T 2258
1222
v.20

王衍謙傳記

傳記行述彙輯第20冊

觀城王蘊山公傳記

後學王壽壼敬題

戊午年冬十
月印於京師

觀城王蘊山公傳記

觀城王秋皋君天資開朗至性過人幼隨其先大夫蘊山公宦雲南學成致用經營保定師範成績最著由保調京從事督學局予於是時與共事獲交其人幾經時變猶得相聚一室交久而性情愈浹公餘縱談其所發抒皆倫常日用不可磨滅之論愈敬服之今示其先大夫家傳行狀墓表墓誌銘年譜五種將與世考一種合刻一帙以重家乘屬爲題名予維合六種爲一册義須概括史有十體傳記其一或彷彿焉商諸秋皋然之因標題爲觀城王蘊山公傳記王氏觀城望族也蘊山公雲南名宦也秋皋學界人師也秋皋之述先德誦清芬能令油然興感於心良足多已

宛平祝椿年敬題

財政部印刷局印

序

吾庚午同年友多循吏榮成孫佩南官安徽合肥知縣以平反寡婦獄訟忤李文忠公名聞天下其尤著者也與佩南同時爲縣令以吏能受大府之知則有觀城王蘊山同年雲南直隸廳同知也佩南以忤李公去官安徽巡撫爲陳六舟中丞亦與佩南同時罷退蘊山素無宦情大計卓異欲入覲後卽返初服而總督崧錫侯制軍復奏留之旣調補昆明縣知縣又使署永北直隸廳同知其愛重蘊山如此於是又知當時封疆之吏揚淸激濁多稱其職者此光緒初之吏治所以勞徠撫字追跡康雍而非道光以後所及也是時孝欽皇后聽政愼擇疆臣必敭歷中外負當時之譽者而後畀以督撫之任爲督撫者亦以薦達人才爲事君之第一義如蘊山之悃愊無華使生於今之世不待期年而已斥去矣况挽而留之乎佩南去官後山東巡撫張勤果公特疏薦之朝廷欲畀以郡守佩南不肯出蘊山爲崧公所知以勤勞卒於永北廳任崧公表其外碑以爲蘊山不往則永北不治揆之蘊山愛民之心未必無憾嗚呼兩君進退之義皆可以不朽矣若夫明良一德吏治蒸蒸緬想承平如前日事則尤遺民故老所爲奭然流涕者也

財政部印刷局印

賜進士出身誥授榮祿大夫前典禮院學士年愚弟柯劭忞撰

敘

維清光緒二十三年十月二十三日吾
父卒於雲南永北直隸廳同知任所澤澄百憂之中晝清釐交代摒擋行李夜則徧讀
父書追述生平事狀編爲年譜越五十二日稿成於城隍祠苫次乃分寄在滇與
父交厚者乞爲文以資表揚歲將暮扶柩北旋明年春過楚雄衡齋張外舅以撰就行狀見示
過昆明滿洲崧錫候制軍允爲文表墓時前軍機大臣閩縣林贊虞年伯守雲南臨行遣騎送
所撰墓誌銘至逆旅夏過淮甯先正甫叔父閱年譜畢告以譜內所未載者既抵里兄春浦已
迎
父柩從夏口分途先至乃各補所知年譜以成二十五年夏澤澄南至鄢陵蒙守吾高姻伯賜
作家傳迄三十二年秋澤澄由直隸奉調學部請假歸省吾
母於是歲十月卒於家讀禮之際又有家世支譜之記載吾
父傳記至是畧備辛亥國變行篋數遷徙傳記各稿多不知所在民國五年三弟薌汀由濟南
將所鈔各稿寄京澤澄懼其散佚也謹將家傳行狀墓表墓誌銘年譜並附以世考凡六種編

財政部印刷局印

爲一册同四弟南墀恭校越二年付印以廣流傳云是爲叙

叙目

家傳第一
行狀第二
墓表第三
墓誌銘第四
年譜第五
世考第六

中華民國七年十一月　　觀城王澤澄謹叙

觀城王蘊山公傳記

誥授奉政大夫蘊山王公家傳

家傳第一

公諱衍謙字蘊山號竹樵姓王氏其先濰人也自諱伯達者仕明爲後軍都督府經歷始遷於曹州之觀城故今爲觀城人歷十四傳至諱世鞏公贈奉政大夫以道光丙午歲生公於紫金街里第幼而凝重不爲兒戲六歲受書輒稱穎異八歲居贈公憂哀毀盡禮如成人年十一能屬文工近體五七言尤喜爲駢儷體咸豐辛酉奉母趙宜人避亂大名再之南樂流離顚沛中頤養無違至樵蘇炊汲之事皆身任之然未嘗廢學明年應童子試輒屈其儕伍談者謂掇青紫爲指期間事會赴督學類試忽心動矍然曰吾母其有恙乎徒步亟歸比至而母卒已五日擗踊一慟哀動鄰里於時干戈滿野歲復大祲猝當大事艱辛十倍於常葬如禮而家益中落矣公於昆弟行次居三伯兄衍豫邑諸生觀政駕部時塤音已闋季弟衍觀年甫夢蜆競爽者惟仲兄衍復耳顧謂曰我兄弟豈長貧且賤哉正所謂不遇錯節盤根無以別利器也更相淬厲益大肆力於學同治丁卯以縣試第一人補弟子員庚午舉於鄉試於禮部累薦不第庚辰

財政部印刷局印

大挑一等引見得旨以知縣用簽得雲南光緒丁亥權知建水縣將視事爲文告於神其略曰事不病民悉率舊章營私格外神其降殃因案受錢縱差索擾民即可欺神無不曉遇事宕延不肯盡心民有累托神必鑒臨有一於此是謂曠職自負初心惟神其殛爲政不苟同亦不矯異沿革視民之利病吏有黠者素骫法公首黜之羣吏脅息減浮派緩催科設義塾八進鄉民之秀者敎之文風大起又念夷雖異族亦應同視於是齊以華禮夷俗以變嘗錄囚有犯盜已擬辟矣公疑其枉乃雜盜於諸囚中召事主至令偏識曰無之鞠之果誣服獄得平反有已革猛丁掌寨張桂林者覬覦三猛糾猛弄猛梭二掌寨及納更土巡檢爲亂潛結越南遺臣阮文光爲外援公偵知其謀言於大府以爲防外侮必靖內奸圖之早可已患旣而叛迹益著大府迺改襟置吏邊遂無警曲江大雨雹公請蠲其賦十一月地震至於明年屋廬盡壞人民死傷無算公賑恤兼至全活甚衆歲滿建水之人慮公受代去握瓣香投牒諸當道乞復留期年格於例不果移權安甯州州故有鹽井課歸丁辦民甚便之典鹺者假礙銷引以爲言欲塞之且歲致州牧金代完州課公持不可故他井率爲三提舉所併而州井獨獲免及瓜代會南甯瀟湘白石二水溢災及平彝大府以公有治辦才檄之往公建議以工代賑手書賑票付餓者令

自赴領露宿河干雖大風雨不去逾月隄成費止二千金饑溺皆免尋甸亦災檄公便道往不
半月事辦還謁大府迎勞之曰此役良苦顧獨佩公廉耳庚寅權鄧川州下車之日有猾紳某
懷多金以獻曰此與舊令尹同賣叛產所瓜分者不敢私願以爲公壽公怒呼之廳事詰之曰
是明畏閤郡所攻知前牧已故因誣之以自爲地耳窮竟其奸銀繳產復彌苴佉江貫州境遇
大水輒氾濫歲調夫脩完率八萬工而折錢逾半以爲常民病河尤病治河公曰病在折錢耳
乃實發丁于役未半而事集更移叛產租金什之五以代民平賈之供又逾境濬洱於龍尾關
自是州無水患辛夘晉同知銜題授祿勸縣既而改雲南縣去諸取民之近虐者闢正賦則斥
入於縣者以足其額徧勘青龍海形勢開溝瀆疏其厥塞涸復田畝以歲增時人比之鄭陂萬
花溪水南入於趙立隄閼障而東之旱則豬以溉田爲一邑利蒙化馬街商賈苦廳人苛歛徙
市於縣之前所廳人挾持其官示要諸塗輒虆之去揚言醵金所以開講舍欲近市之五州縣
便耳五州縣均惡其說商隸縣籍者什七因詭詞嗚於上官謂市之移實縣官紳使之語侵公
檄下縣會廳毁屋復市商僉曰去就惟善政所在耳不聽益大治舍宇建鋪八衢竟成巨鎮適
布政使者岑公毓寶護督撫篆廉其情檄飭公案問兩邑之人咸欲甘心焉公徐諭之曰大府

以我追乾沒之贓未以我治牟漁之罪也他卒無問人以是服公平恕乙未計吏署上考初公之將宦滇也恒悒悒不樂仲兄訝問之曰父母俱存兄弟無故爲君子一樂不幸蚤失怙恃所足多者兄弟耳行將遠宦幷此樂亦靳焉是用耿耿也乃相約十年而退至是報政課最例入覲公曰十年之約已愆矣顧能久居此乎欲因以賦遂初會疾作以情陳於大府咸慰留之時永北多事久不辦大府審公廉能奏請緩覲權廳事旣報可乃强起視事先是永北土司歲餽流官物儀甚豐夷民苦之自北勝土州同章天錫不法改流夷情頗涉疑懼復以土地升科飭納照費益觀望不前而土知州高氏土族爭襲相仇殺幾釀變寃嫌久訟歷政不斷公曲盡其情詐置幻者於法而擇衆望所歸者襲之訟良已永革餽遺之弊以示大公節蒗土州界有梁山黑夷應募墾山實爲盜公設方計訪其渠李紹培卽其家執之尙高臥也餘匪驚從天降皆震懾去而要犯瑪都灑沙瑪色姑盧要仔加拉其匠及劉彥清羅巡風山五九等相繼被獲境以淸夷羊坪土千總李自德當章逆伏法後有司以千總土地與州同合業宜倂編數部守已得請矣公以二姓各脩職貢疆界亦異上言白其寃李得免由是夷民咸知公志反側皆安公以永綏邊夷被改流惠非親至其所無以奉宣上德乃減儀從偕門弟子二人供筆札馳至舊

衙坪者故北勝土州同地也此道爲歷丞所憚行聞公至土民夾道歡迎相慶曰不圖得見漢官威儀公諭以朝廷懷柔荒服所以惠爾非利爾也皆感泣效嵩呼因作升科約束凡七條問之曰苟未善後將累細繹之勿可可而否否也僉曰唯公命是行也道路險惡瘴癘逼人比還而病已不支矣察調昆明縣公曰畢北勝事行復歸耳不赴昆明補也督吏籍報戶口科則親自監算數旬稿始具事上遂以疾自陳大府方嚮用公遲不報公旣遘疾猶日坐堂皇治事放衙而後退夏旱步行出禱雨隨車至他如聯守助防火患肅營伍設義倉整書院手擘口話皆可爲後來法威德在人故寢疾三月四野安堵丁酉十月卒於官百姓巷哭罷市臚還過雲南縣安甯州兩邑之民弔者塞途子十殤其六存者長澤敷次澤澄次澤馨次澤基方公未仕時文譽藉甚士大夫爭延授子弟經數主州郡縣講席士論翕然或纂修志乘必欲得公秉筆書成輒相詡曰此王公筆也其見重於時如此及仕三入省闈爲同考官薦舉稱得士善書法工篆尤邃疇人之學以推七曜虧蝕氣候時雨輒驗著作現已編集藏於家論曰今之爲吏者亦孔棘矣簿書期會日督過之不暇而欲移易風俗革薄而從厚誰復爲之故廉謹者或懦怯視民間一切當興除事概不敢置問而能者又務爲紛更若治絲而棼之以故豪猾爲神叢而胥

財政部印刷局印

吏且憑之徒相益爲亂又惡知一路哭乎黃霸有言治道去其泰甚公亦嘗曰官省事民省財於戲誰謂古今人不相及也

光緒二十五年夏五月

花翎三品銜四川候補知府重慶府駐江北廳理民同知前內閣中書年姻愚弟鄢陵高其操頓首拜撰

觀城王蘊山公傳記

行狀第二

誥授奉政大夫權雲南永北軍民同知昆明縣知縣蘊山王公行狀

公諱衍謙字蘊山號竹樵姓王氏其先濰人自遠祖伯達公遷於觀城遂家焉子姓族居爲邑巨室曾祖廷驊舉人陽穀縣敎諭祖家導廩生考世輩代有隱德妣氏馬繼妣氏趙以公貴封其祖及考皆如公官妣贈宜人伯兄衍豫仲兄衍復季弟衍觀伯兄馬出仲及季與公趙出也生而岐嶷弱不好弄六歲隨兄就傳出入雁行已循循有規矩八歲考世輩公卒哭泣盡禮如成人哀動里閭自是益勤於學母兄憫其孤且幼也戒之學益勵年十七出應童科府試冠其曹會提學將至矣心忽動以四書卜之得予不得覩猶子也句悖曰吾母其有恙乎徒步晝夜行百數里足爲之胝甫至家趙宜人已前一夕卒痛幾絕隨兄治喪哀禮咸盡服除仍以第一人補弟子員是時公伯兄供職駕部卒於京與仲季同居友愛尤篤以品學互勗閉戶讀書恒至夜分邑宰過之聞其聲爲之動容召之見不往庚午舉於鄉辛未應禮部試未第在京與大人先生知名之士遊益擴其學尤究心於疇人之學聯上春官高薦輒不第庚辰應挑得知縣

財政部印刷局印

分滇仍候咨取回籍恒鬱鬱不樂公仲怪而問之憮然曰父母俱存兄弟無故爲君子之一樂不幸幼孤喪母又早所自多者惟兄弟耳伯兄已前卒今惟仲兄季弟行將遠宦並此樂而亦靳焉是用耿耿也未幾咨取至有司迫促就官與仲季爲十年之約揮淚別乙酉到滇謁大僚奇其狀盖公身長七尺有咫與之語沈重簡厚益奇之使入讞局決獄如神明積數年疑案鞫之立決爲本科同考試官息心校閱所得多知名士解首出其門闈中搜遺雖屬美談幾成故事公獨盡心焉榜將塡矣搜得一卷薦之中同儕咸服其勤且精焉越年權建水令至官以盡職勵清爲己任譔誓文禱於城隍革夫馬餽遺陋規平反寃獄期滿回省旋署安甯州事前牧爲高君其嶸故於官與公爲兒女婚身後蕭條幾難歸葬公慨然助以多金柩始得還調戊子科內收掌官細心稽核更正訛錯兩卷皆中自是心細才長之名大噪上官咸倚重焉後於己丑科仍爲內收掌其精細同戊子科是年權鄧川州事甫下車士紳有袖金求爲彌縫舊事者立褫其衣頂論如法紳民迸息相戒不敢干以私鄧之水下注大理之洱海歲久失修田苦湮沒發夫疏之四月而工畢又有瀰苴佉江因水高於田歲患橫決年役八萬夫强半折價歸中飽患久不息公曰百弊由折價起禁之實役夫四萬而事竣又慮役民究非經久計乃查追劣

紳呑沒公款以其所入爲常年修濬費役免利興民咸便之踰年補雲南縣將鄧事交於代者旋赴本任雲南爲滇中沃壤自經兵燹戶口逃亡流民雜居良莠並處爲地方憂公至去其害馬平民皆相勉於善又爲之復書院正士習編保甲興水利開市廛通商賈數年之間頓復舊觀以治行卓異薦於朝次年聞仲兄訃愍然曰十年之約我負兄矣急援例請代赴闕蓋藉此爲歸隱計也適永北有爭襲釀命改土歸流兩要案主者數易連年不決大府以爲非公不可奏於朝使權之隨奏調補昆明公至永北則禁苞苴決壅蔽勤履勘除供給忍勞蹈險八閱月而事竣而公之疾亦於是增劇矣先是公幼年奔問母疾行促左足泡腫旋愈不之覺也暗中溼近年步履微蹇前年得公仲訃哀悼過心氣傷卸雲南縣請咨赴引退老已決永北之行非其所願以大府奬勵有舍君其誰之語重違其意黽勉應之任事後居則日坐堂皇理民事無暇晷行則徧歷崎嶇輿不得行則代之以騎騎不得施則繼之以步冒瘴雨衝蠻煙嚴寒酷暑一日數易其所履艱險皆歷前丞所未至者是以公事勾當畢甫回署病大作然猶以一案未判促人舁之堂上至兩目直視睛不能轉張口無音舉手不成書始舁入由是展轉於茵蓐者三月有餘以光緒二十三年十月二十三日酉時卒於官距生於道光二十六年九月十三日

財政部印刷局印

丑時得年五十有二配張氏子四澤敷廩生澤澄監生澤馨澤基幼讀余與公季弟同年來滇

又締以兒女婚蹤跡最密今公旣溘逝爲之狀以求當代大人予之銘誄以誌不朽

光緒二十四年二月

花翎五品銜署雲南楚雄縣事定遠縣知縣姻愚兄清苑張銓頓首拜撰

墓表第三

誥授奉政大夫雲南昆明縣知縣署求北直隸廳同知蘊山王君墓表

光緒二十一年余奉總督雲貴之命旣視事詢於寅僚滇省牧令中廉能衆著者幾人其政績有可得聞者歟僉曰有王君者賢令也政之美者難具述而其騰播衆口者可略言焉君以庚午舉人庚辰大挑得知縣分發來滇初署建水縣事縣吏某黠猾爲姦利君首黜之自是吏無猷法者縣邊夷昧文敎君爲設義塾八以齊魯之化化之縣以大治舊俗官相驗地方折繳夫馬銀數甚鉅君革其俗事主若無可報德者至捧瓜子一盂以獻君笑謝之其署安寗州也州故有鹽井民利之提舉某欲併其井而歲致州牧金君力持不可幷獲免繼署鄧川州甫下車猾紳某懷多金以獻君怒庭詰之得其奸狀詳請褫革一時廉明之聲遍遐邇州境有彌苴佉江時汎濫爲民害舊以民夫八萬歲修之而折錢逾半君曰折錢益病民乃實發丁夫役不及半而工竣復追州之舊有叛產永充疏河經費故水治而民困亦蘇叛產者即前革紳某私金之所從出也旣而赴雲南縣本任雲南繁劇號難治君至則爲之裁陋規復書院興水利儲倉

財政部印刷局印

穀一如前治三邑時而加以勤愼行之期年而蒙化廳屬之馬街商人困於誅求遂移市於縣之前所曠地頓成巨鎭驅之不去廳人百計招之亦不返曰我輩惟視善政所在耳王君之政績此其騰播衆口者其他蓋不可勝述也余所聞於諸君者如此其後余巡閱迤西證以見聞益歎諸君之言信也君貌魁梧風度凝然聽其言事理昭徹而初無極詞竭論丙申春余始見之是年秋君以大計卓異部調引見始君與昆季約仕以十年爲期至是將於入覲後遂尋前約反初服余固爲滇人惜此良吏適永北有改流爭襲事久不決僉謂非君莫辦余乃爲之奏請緩覲並奏補昆明縣而屬君往任永北事君固以前約辭余以非君莫屬也固强之旣之官首禁土司餽遺之例以恤夷民而於土知州高氏之爭襲旣廉得其情僞則擇其可者俾承襲而置詐僞者於法而事以定廳屬舊衙坪者舊北勝土司地之久議改流者也惟官利其照費而民則畏之以故久不决君爲之明定章程減免照費夷民大悅而改流升科之事遂不數月而大集余得君具報方爲永北慶得人亦自幸遴選之不謬而不謂君竟以是積勞致疾年甫五十有二遽以丁酉十月卒於任所也蓋永北爲滇西極邊多瘴癘而君所履勘各地又皆深箐窮谷輿馬難通每日徒步數十里飢渴風雨殫極艱辛其以是致疾也固宜使余當時不强

君往君固可以無病然君不往則永北不治永北不治揆諸君愛民之心亦未必無憾也今者君固無憾矣所難爲懷者獨余耳惜哉惜哉君諱衍謙字蘊山山東觀城人曾祖廷肆舉人陽穀教諭祖家導廩生父世鞏母馬氏趙氏君趙氏初也配張氏子四澤敷澤澄澤馨澤基其扶君柩歸葬者澤澄及其兩弟也以光緒二十五年十月初十日葬君於縣西孟秋寺東辛山乙向之原君事親孝年十七方就試郡中忽心悸急歸則母夫人已前夕卒矣尤善屬文三襄秋闈所得皆知名士嘗自尋甸賑災歸譚序初中丞迎勞之曰此行良苦然分內事吾服君廉耳君曰廉亦分內事也嗚呼此可以知君之所守矣

光緒二十五年

頭品頂戴兵部尚書兼都察院右都御史總督雲貴等處地方提督軍務兼理糧饟長白崧蕃撰

財政部印刷局印

墓誌銘第四

謹案　先君葬時林贊虞先生以雲南迤南道署布政使故誌石刋先生官階與原稿異

澤澄謹識

誥授奉政大夫雲南昆明縣知縣署永北直隸廳同知蘊山王君墓誌銘

光緒二十三年十月二十三日酉時署永北同知蘊山王君卒於任明年其孤澤澄奉柩將東歸以狀來乞余銘其墓嗚呼余交君恨晚其將何以銘君哉憶乙未冬余守昭通君方令雲南値計吏聞大府以君卓異薦始心識焉次年乃逢於逆旅見其魁偉樸訥而論事瑩然蓋有才不露者也益心敬之已余調守雲南君亦以調送引見受代來省適永北同知有改土歸流事大府難其人復舉以屬君奏留緩覲並使余促之行時君已貨車服將尋故廬作歸隱計不得已復往受篆之官卽爲定章程免照費徧歷諸鄉勤履勘恒日徒步數十里其勞苦殆非常人之所能不數月而事定至北勝土知州族爭襲一事前之搆訟不已疊擾巨案累歲未得少息者官因以爲利也君悉革其規費擇人承襲以惠夷民而弭後患於是衆益服大府善用人既

財政部印刷局印

首邑昆明需人調補中丞黃公問孰可余以君對或慮君言語遲鈍余力白其不然中丞韙之
疏入甫報可而君已疾革不得竟其用嗚呼惜哉君歷任繁劇所至有聲嘗三勷秋闈兩充讞
員均稱職凡四爲牧令若建水安寗鄧川雲南皆孜孜以興文教修水利平寃獄力去其病民
弊政而鄧川河工永北改流其尤著者也鄧有彌苴佉江者貫州全境水高於田歲患決口舊
例派民夫八萬疏之而公局令民折錢故民病而河仍不治州有叛產久爲官紳所蝕君廉得
其實悉追復以充河工經費鄧民始永免派夫之困其實心實政惠足以及民者類如此按狀
君諱衍謙字蘊山號竹樵山東曹州府觀城縣人曾祖延騂舉人官陽穀縣教諭祖家導廩生
父世翬妣馬氏趙氏以君貴封贈如例兄弟四人衍豫附貢兵部職方司主事衍復恩貢候選
直隸州判衍觀拔貢副榜河南商水縣知縣君其叔也君生而岐嶷弱不好弄年十七出應童
子試輒冠軍以思親心悸急徒行百數里歸而趙宜人已前一夕卒哀毀異常人服闋試復第
一入庠食餼庚午舉於鄉庚辰大挑得知縣簽掣雲南以兄弟之樂遲遲不願遠行既奉咨取
程限嚴乃與昆季約十年而返澹名利而敦孝友殆天性然歟而其所得力者可知已君生於
道光二十六年九月十三日丑時春秋五十有二配張氏丈夫子四澤敷廩生澤澄國學生澤

馨澤基孫廣慈廣惠廣思以又明年十月初十日葬於縣西三里辛山乙向之原銘曰

佳城鬱鬱定論斯存用雖未竟而道自尊是有明德宜裕其後昆

賜進士出身誥授中憲大夫雲南雲南府知府前翰林院編修國史館纂修年愚弟閩縣林紹年頓首拜撰文

財政部印刷局印

年譜第五

謹案　先君二十以前之事多由毛延齡表兄口述二十至四十則澤澄聞知見知外出於叔父與兄之補述者居多至入滇後之十三年澤澄與兩弟常侍在側知之最稔自慚譾陋不文私衷競競恐不足以奉揚先德年譜成後稿凡數易最終就正於吾友賀君性存加箋數十處校正之以齊其體例吁吾　父之嘉言懿行雖未獲表彰於萬一而後嗣讀之奉爲家訓官箴亦足以資觀感而興起矣澤澄謹識

皇淸誥授奉政大夫蘊山王公年譜

提督銜記名簡放總鎭都督府借補雲南永北營叅將調補貴州黎平營叅將富隆額巴圖魯治愚弟李德濊頓首拜署簽

運同銜署雲南永北軍民府同知事請補石膏井提舉司提舉大理府鄧川州知州愚弟胡璧頓首拜塡諱

府君諱衍謙字蘊山號竹樵行三姓王氏山東曹州府觀城縣人道光二十六年丙午一歲

財政部印刷局印

九月十三日丑時生城內紫金街本宅謹先述　府君家世及府君之兄與女兄於左

始遷祖伯達公山東萊州府濰縣人明茂才官後軍都督府經歷

二世祖諱失考

三世祖全公

四世祖欽公明歲貢官河南林縣主簿

五世祖爨公明歲貢官陝西華陰縣教諭

六世祖柱公明歲貢官順天武邑縣訓導祀鄉賢祠

七世祖善從公明拔貢官河南郟縣主簿祀鄉賢祠

八世祖維勛公明禮部儒士

九世祖光隆公明生員

十世祖裔珂公生員

十一世祖芝楝公增生

十二世祖知命公增生

高祖考諱廷驊敕授脩職郎官陽穀縣教諭截取知縣乾隆辛卯科舉人貤贈奉政大夫
高祖妣氏葛敕封孺人貤贈宜人
曾祖考諱家導廩生貤贈奉政大夫
曾祖妣氏史旌表節孝貤贈宜人
祖考諱世鞏從九品職誥封奉政大夫時年六十三歲
祖妣氏馬誥封宜人
祖妣氏趙誥封宜人時年三十七歲
伯父衍豫公附貢官至兵部職方司主事時年三十四歲　馬宜人出
二伯父衍復公恩貢候選直隸州州判時年五歲
長姑母適鄆城侯君垍
二姑母適濮州毛君承露
三姑母字故
四姑母字故

財政部印刷局印

就傳清豐周莊

三月濮州土匪劉展考全股渡黃河而北初三日　府君　叔父奉　祖母西避四日城陷　二伯父追及同入大名居數日回月杪又西避清豐縣境四月十四日主李岸李師家五月回城小住七月再入大名居焉邑人張君植初團練鄉人間出郤賊聲勢頗震賴以稍安八月初遂俱還家九月十六日賊復犯境大順廣道王觀察榕吉援戰東郊失利　府君遂御　祖母出城橫尸蔽野轍車羸馬幾不能前入南樂主琛堌武表伯汾家十一月欽差大臣勝保擊降濮匪　府君與　二伯父遂不時家居云

同治元年壬戌十七歲

府君兄弟奉親避賊晝伏積尸之間夜若聞鬼哭或離或合歷盡艱辛風聲鶴唳之中尋覓旨甘無稍缺六月全家回城値歲旱畝地易米一升汲水炊火均自爲之家計中落亂犕定賣產買書聚讀娛親城內始有書聲九月應縣試十月奉　祖母命從　二伯父南應府試

十一月將院考　府君曰吾有所卜卜以四書遇予不得視猶子也句心悸曰吾母其有恙

乎不暇整裝與　二伯父歸因濮境黃流瀰漫匪勢猖獗乃迂道東明晝夜兼行左足起泡實始於此十五日抵家　先祖母已於十一日卒痛哭失聲時城內聞濮州隸毛得平作亂俱逃避家止　叔父一人年甫十三歲相見愈慟俄貨產營葬哀禮咸盡由是全家祇兄弟三人

二年癸亥十八歲

三年甲子十九歲

從濮州舉人李先生道灼受業凡六年先生卒時　府君自雲南寄貲勒碑以表其墓

四年乙丑二十歲

三月應縣試取第一名

五月婚禮成時吾　母年十九歲縣南大張家村人外祖張公諱鵬舉

五年丙寅二十一歲

三月應府試二十日卒覆榜發取第二名次日捻匪張宗禹撲城知府來君率士子登埤守

二十四日忠親王僧格林沁追賊至菏密戰歿賊勢益張晦日　府君偕　叔父回里屏棄

行李繞道東明渡河以船重故步涉二十餘里晚年中溼殆始此
十月澤敷生
六年丁卯二十二歲
三月同　叔父考取縣學附生是屆科歲併試提學爲趙公佑宸遂補增生　二伯父補廩
生
府君善屬文所存文稿自是年始
七年戊辰二十三歲
十月澤澄生
八年己巳二十四歲
九年庚午二十五歲
府君與　叔父同從伯父衍頤公衍晉公衍恒公從兄澤霖澤霈表兄蘇鴻昶立古香家塾
會課以文三篇詩一首爲程
三月補廩生　府君兄弟俱列優等提學爲于公建章

八月應本科併補行丁夘科鄉試中第九十二名舉人座師爲肯夫朱公逌然季和徐公致
祥房師爲泰安知縣松亭何公毓福尤見知于徐公
十月之泰安謁見房師何松亭先生登岱而還
十年辛未二十六歲
至京會試還就本縣王君恩湛敎讀館
十月生女十一月殤
十一年壬申二十七歲
設敎清豐舊城弟子爲表兄趙登先登穀登翰登階皆　七姑母猶子
同元城辛君受址南樂武君勳朝清豐駱君泰階長垣焦君思濬立輔仁社課
叔父考取癸酉科拔貢
十二年癸酉二十八歲
在清豐始題書屋曰靜安
四月澤敏生

財政部印刷局印

十三年甲戌二十九歲

赴京會試薦卷師休甯吳公廷芬設教於何松亭先生宅弟子爲晉秩等　叔父亦留京府君爲寶佩蘅中堂所器重文字交最善者爲唐君傳猷何君師范孔君憲瑴憲曾孫君葆田管君廷獻趙君五星孫君友蓮孔君憲高王君薪傳

四月澤敏殤

十月回自京

光緒元年乙亥三十歲

在家設教弟子仍表兄趙登先昆仲及儲甥浚美

三月生女旋殤

二年丙子三十一歲

至京會試薦卷師袁公善

七月始存日記

三年丁丑三十二歲

會試荐卷師南皮張公曾敭試畢回
九月應捕河廳同知查君筠之聘館於濟寗課其子振綏德綏保綏
四年戊寅三十三歲
六月生男未命名旋殤
自濟寗東赴兗州見從伯父衍恒公東如曲阜謁衍聖公拜瞻夫子廟陵
五年己卯三十四歲
知州查君以謙命子雍綏來就學歲暮辭館回
六年庚辰三十五歲
正月赴京會試後大挑一等四月初五日欽派王大臣驗看以知縣分省試用奉旨依議欽此二十五日吏部掣籤雲南核計在截留之列應行聽候咨取六月初一日給照回籍
同族修譜　府君及　叔父任纂輯事七月赴東昌刊印令族分存之體裁有法後官雲南縣爲縣人萬君源灝姚州人甘君雨所定譜乘例亦仿此
七年辛巳三十六歲

財政部印刷局印

五月至德州訪大理府知府李君衍綬詢雲南及沿途情形還道東昌訪孫君友蓮過莘訪高君鴻漸

二月應菏澤縣令淩君壽柏之聘課其子錫祉壻雷其慶及副將黃君金得之子柏恩府君時與童君康鋭習天文學兼習歷算旋閱縣試卷油君汝爲李君登岑聶君錫桓鄧君獻璞劉君玉書均列前茅

曹州府歷山書院修葺告竣知府樊君希棠改名重華三月聘　府君主講澤敷因應府試隨侍

刊行呂氏小兒語並爲之序後署雲南建水再刊焉

六月澤馨生

八年壬午三十七歲

在菏澤是歲應課諸生較往歲加多如菏澤李君致中李君錫晉鉅野畢君毓鑫單縣盧君厚畬定陶孔君廣籍張君祖第濮州南君佩芝張君合浦田君徽猷均爲　府君所契

縣多世交　府君爲遠嫌故概不見間有往來亦蔣君渟成君震旭張君星吉諸友而已有

何尙書裔年十六習木工一日操作署內　府君憫之收門下命名蔭澤捐資供其紙筆費

九年癸未三十八歲

二月赴京會試

三月澤敷考取縣學附生四月澤基生

至自京六月爲澤敷授室江西大挑知縣南樂趙公銘牖次女七月金鄉令聘主講席辭之

家居教子姪及孫冠甲等

十月如東昌送孫君友蓴如京

先是　府君修菏澤縣志未畢解館歸縣令凌君慮無繼者乃薦葉君道源成之　叔父與焉至是凌君函請鑒定爲序而還

十年甲申三十九歲

六月奉檄調赴雲南試用呈由本縣具文請咨十月蒙山東巡撫給咨赴滇　叔父自菏澤來送十一月二十日啓行澤澄澤馨澤基奉　母隨往從者爲表兄毛君延齡遇春表甥鄭國泰僕馬殿保　二伯父送甫出門泣不能前　府君曰父母俱存兄弟無故爲君子一樂

財政部印刷局印

不幸幼孤喪母又蚤所自多者惟兄弟耳今將遠別並此樂而亦靳焉能毋耿耿乃約十年回籍鄉黨均在南郊祖餞澤敷奉　命在籍攀送十里亦泣而返遠道友人來送者郯城孫君友蓮宿遷葉君道源莘高君鴻漸也過祥符遇徐君肇銘于君光明王君慶詒王君成德諸友至樊城買舟下漢口除夕泊洞庭南港一舟掠前而過有北人語訪之鄢陵高倬吾君其崿也

十一年乙酉四十歲

二月至鎮遠登陸三月十七日到雲南途次日記稱滇游紀程到滇後稱滇游瑣識時總督岑襄勤公毓英用兵越南未歸巡撫爲張公凱嵩同寅中交最契者爲滕王雲浦君廷棟歷城茅文卿君彬羅山甘南村君棠茂閩葉槐軒君滋濬桐城光潤生君進德虞城石蘭坡君香圃長山李陶九君敬鑄臨潼劉曼卿君雲章

四月澤敷子廣慈生

六月男雲生生旋殤

八月充鄉試同考官分第五房薦五十九卷中式第一名寇仲衡及段世淸甘叔賢李肇元

莫如德李興言楊純珍范九齡楊增輝九卷副榜萬源灝李學仁二卷撤闈司詳記功是科
主考爲朱太史善祥龐太史璽肇元卷有微疵搜遺時三棄而三得之卷薦果中增輝聯捷
學仁旋中叔賢後以父疾禱神代死　叔父中順天副榜
十一月充發審局委員入局不許僕從伺堂歸亦不言局事自記讞簿不令人見故局憲歷
任首府鄧君華熙彭君澤春及松林君均稱勤愼丁亥四月銷差司詳記功
十二年丙戌四十一歲
三月甄別留省補用司詳考語年强才敏氣局安詳院奏考語敏勉有爲時甯津龐省三公
際雲爲布政使曰吾在京於某處識君名今屢見而君不一言吾益佩矣
時資斧已罄饔飧難繼　府君處之泊如也
十三年丁亥四十二歲
三月男玉生
奉委署理建水縣事臨安府之附郭縣也署藩司史繩之方伯詳委考語曰樸實勤愼閏四
月初三日接印於實任丁君鴻勛將視事誓於城隍神畧云事不病民悉率舊章營私格外

財政部印刷局印

神其降殃因案受錢縱差索擾民卽可欺神無不曉遇事宕延不肯盡心民有累托神必鑒臨有一於此是謂曠職自負初心惟神其殛

赴楊家莊相驗舊俗官出相驗地方折繳夫馬靴帽銀若干習以爲常　府君到任陋規皆免此案事主感甚捧瓜子一盂以獻　府君歸笑曰古人取民一大錢世猶議其傷廉今幸未取其瓜子耳

叔父以直隸州州判赴河南候補

往歲徵條銀每兩折錢二千　府君減收千五百文又定章夫馬錢文隨糧抽收縣之額徵銀多於糧前任隨銀抽收至是亦改從定章通稟立案

暫荒田畝前任稟准展限升科限尙未滿司札飭徵以符通案府君曰不可失信於民抗稟二次卒奉批准

七月縣人相驚以紙人翦髮謂紙人自電綫來咸畫十字於門曰洋人畏此可厭也綫幾不保乃示緝妖道謠止紙人亦止　痒疫起死亡日衆民恐而走市肆闃無人　府君與寅僚行儺禮諭編戶鳴金伐鼓然爆竹火把各迎於門以升陽氣疫止

科房典吏劉某兼辦數科舞弊害民革之
縣轄土司二十餘區多不法已故五畝掌寨陶福弟金因案在押前任釋之使辦寨事金逐福妻子鄰封諸掌寨禀金不法並結保福子復興承襲　府君以復興年幼委其母楊氏代辦寨事
從九林旋芳被刼於縣南緬店汎弁某獲解普有才白二三名訊擬斬決詳奉批將刑矣府君曰事主不到非信讞也久之林從九至府君問曰識刼汝者乎答曰識乃盡出囚犯令自認曰無之遂禀革汎弁訊出劣迹解案於省請究辦
夷俗以女婦贅壻從其姓曰上門　府君見兩造有此必責懲或曰治宜從俗　府君曰教之知禮又俗有喫火草烟者男女成羣縱飲跳歌亦亟嚴禁
王鳳莊民爭水互鬥兩造死傷俱衆其要犯二死馬白一被獲部院嚴札飭解　府君援例三禀不可部院又疑二犯死馬白爲揑報委查屬實又另案禀逸犯師玉春從軍猓黑亦不信及該犯罷戰歸田卽日弋獲並搜出功牌解省由是受知於鎭遠譚序初中丞鈞培
十月如阿迷會審盜案案內人犯皆　府君協獲會審時謂劉州牧曰惜首盜逸耳詎該盜

財政部印刷局印

竟在旁觀審爲羣盜所指併置諸法案結奉奬超委
會甯州牧通海縣令驗曲江雹災詳請蠲徵報可
釋押犯張紹安判曰看管十年左目並瞽查徐氏所控正兇已死餘亦弋獲無期未便久覊
致受拖累准卽保釋時因天旱清獄故似此人犯多所寬釋
猛丁掌寨張應祿呈稱張桂林糾猛弄掌寨白某猛梭掌寨刁某納更巡檢龍某聚衆結越
南遺臣阮文光爲外援聲言進攻十州實欲暗圖三猛等情時岑襄勤公自越南回駐軍蒙
自　府君據稟以聞且言現在籌辦邊防欲禦外侮必靖內奸該土司膽敢如是若不及早
驅除難免釀成巨患乘此防軍羅列調度非遙合無仰懇藎籌肅法令而靖邊陲地方幸甚
明年該土司愈張大府乃改土歸流移經歷分防猛丁
十一月石君香圃以委勘新設蒙自關道署來城初二日戌刻筵之石君曰昔署甯洱忽遇
地震語未畢地大震有聲隆隆伏地過東南如烈風殺木響達一城瓦落漏天燈光俱滅歷
三十秒震定石君又曰昔邱北地震我實奉委往查及署甯洱語未畢地又震如是者三
府君色變卽出署踏勘災情回首顧石君曰恐又將煩君查賑矣入夜連震十餘次城鄉屋

倒甚多壓斃二百五十六人傷者稱是地裂山崩數處夜製玉眞散七釐散攜之下鄉驗災巡撫疏稱縣令施藥救活甚多者此也遂發賑初八日府委西查石屏震尤烈十三日回石君果奉委至石屏放賑石君廉吏也石屏人悅之明春大府遂以署該州事當是時謠言四起有刊板言某日將地陷者民大恐　府君拘其人焚其書示民遷善是月竟少訟事自是或一日數震或數日一震明年夏震止

設義學於五所八鄉四館曲江四館以門役會田之租延館師購書籍事聞於司記功

十二月爲澤澄授室安甯牧鄢陵前內閣中書拔貢高倬吾公長女也十一月赴安甯成婚而返

十四年戊子四十三歲

正月赴埸沖相驗驗畢宿廟內禱曰現獲兇手李某正兇乎從犯乎寃乎否乎該犯卽自言兇狀語畢頸噎死

二月赴石屏勘震災詳請蠲徵報可

三月赴蒙自斗姆閣查勘營壘斗姆閣山下臨禮社江對岸爲逢春嶺越南邊也岑鎭軍有

財政部印刷局印

富建壘其上故奉委查題大石了硐之律有云亂峯截然止江痕一綫流山川多瘴癘帶礪
幾春秋紀險也

四月行鄉飲酒禮大賓爲蒙化教授呂君鍾洙後呂君到任時前任爲其子杭　府君因公
至蒙化適遇其喬梓交代

澤敷 補廩生

六月初三日因調簾卸任建水縣事回省任內收詞訟六百四十四紙結十之九

是年二月士庶恐　府君年滿調省呈懇本府轉詳留任黃太守援例未允五月民間製送
衣傘頌德政　府君辭不獲赴鄉避之適全庶熙先生楙績蒞臨安府任通稟上憲言紳民
頌政在他邑爲陋習獨建水民風樸直三十年來此爲創舉又言征猓黑軍饟該令採運獨
完遂爲岑制軍所褒許

澤澄 妻高氏故於省寓

男玉殤

八月充鄉試內簾收掌官知縣充內收掌滇闈自　府君始查出榮字第二十號卷之次三

場霜字八十八號卷之次場默寫不符稟請查對外簾大譯旋奉提調松晴濤儲憲林飭知號錯更正兩卷具中榮爲張瀛霜爲武繩祖內簾更正錯號亦自　府君始七房以景字十七號卷相示　府君曰必名士薦之爲副榜陳畢明主司龐公鴻文以七房中卷相示問能易一字否府君曰頗似朱廷珍筆榜發果然建水中四名鍾傑李鴻昌尤所愛士

九月布政司以積功詳給超委

十月生男旋殤

赴東川勘荒初五日次光頭坡僕鄭升死買棺寄葬哭之以詩至東川會府守踏勘沙田稟請蠲征

十一月奉委署安甯州事州爲雲南府屬前任郎澤澄岳丈高公因病出缺適　府君輪委到班初十日藩司詳委考語曰精明幹練　府君自東川回省十二月赴安甯初八日接印時代理者爲王君秉鑑明年捐廉爲高公交代資之回籍

十五年己丑四十四歲

二月州境始設電綫

財政部印刷局印

增書院膏火錢
三月舉行歲試文童取袁汝勷等武童取楊津等　府君每校士終日面試不令家丁書差
入棚搜檢綦嚴
七月奉調簾差十八日交印於狄君知懷赴省八月入闈監臨譚中丞曰上科君司收掌咸
慶得人今宜仍舊耳入簾收卷二千九百七十三薦四百九十六中八十四　府君曰近科
房運五房最亨如己卯宋君寶棫荐劉承祚壬午張君坦荐陳榮昌乙酉余荐寇子戊子李
君鴻楷荐聶培湖皆中第一且中者極多又皆係乙榜下科不與衡文列今則甲榜李君垚
爲五房局將變矣榜發二房得第一卷又曰上科紅號中調號獨遺才字今科紅號三十一
字又獨遺一學字亦適然耳是科安甯中二名九月回署安甯州事二十六日接任
稟留安甯鹽井先是黑井提舉悪安甯鹽礙其銷道欲塞州井代納課並歲餽州牧金　府
君不許稟該管官許之而巡撫從　府君言不許故他井多爲三提舉兼併州井獨存竈戶
得不失業
十二月爲澤澄續室議叙知縣清苑優貢舉人原籍上虞張衡齋公銓長女也

櫻樹園等村民昔年供炭以抵夫馬門役及夫馬已革供炭如故至是免之

二十八日澤雲生因名先庚

十六年庚寅四十五歲

二伯父舉恩貢就直隸州州判職

正月稟准減收練象堡租一成

叔父因鄭工合龍升知縣

閏二月二十六日卸安甯州事交卸於實任張君嘉璧奉委西赴易門驗縣令所修衙署工程還安甯過境兩日程州民餞送夾道至城始理交代該州民良訟簡任內收詞百一十四紙成訟者三十四案未結者一案

三月回省充發審局委員時局憲爲首府陳崑山太尊燦

五月南甯縣瀟湘白石兩河決口爲災平彝縣境亦災藩司湯幼安方伯委　府君及羅平吏目趙君勵昌前往沿河放賑二十五日抵南甯次日駕葉舟歷災區決口形勢會曲靖守文彬及黃南甯毓崧韓平彝再蘭及紳耆等建議稟請蠲徵以工代賑仍先賑極貧災戶手

寫賑票與趙君分途出查親給災民飭自赴局領銀不准紳吏代領六月朔築兩江潰口舟笠督工衣盡溼二十一日雨甚相傳白龍見語趙君曰勿慮人定可勝天也逾月隄成水退時委賑尋甸之札已下　府君未知也月杪回省

六月澤敷次子廣惠生時方辦賑濟因故名之曰廣惠乳名曰乃濟

七月甫至省復東行赴尋甸查災放賑臨行撫軍曰南甯之役知君勞苦然分內事吾服君廉耳對曰廉亦分內事出便登程十二日抵州明日會州牧晏君端鎔出賑宣化乞曲越九日回賑郊下稟請蠲徵事畢而返遇新任藩司史繩之公念祖於易隆昔公之之黔藩也臨歧揚言曰我在滇久凡所賞識始終無求於我者祇王大令一人耳

八月十五日回省積勞疾作方延張君元勳診脈天津劉欣卿先生向榮入見曰余初到省頃謁東院王夔帥問見君乎可友也故來見既見歡若平生命澤澄師事之九月疾愈值生辰致齋每屆皆齋戒家人勿祝曰父母生我劬勞非人子行樂時况永感之下尤觸人悲乎府君奉密委西赴昆陽州施甸查案既入施甸州牧猶未之知先是丁君寶桃奉委會牧丈田歿於差次民控其受賄甚鉅　府君查悉州俗遇印委下鄉村人聚族而食名喫公飯官

去算賑一村輒費數十千合一鄉計之數已駭聞丁君夫馬不無取資於民然委員果腹無幾鄉民中飽甚多又益以升科非民所樂此上控所由來也迭據以上聞並請通飭禁止案既結緩其升科

府君發施甸東過昆陽城州牧亦未知遂循滇池南岸東至呈貢會縣令李君馥始知二十八日有署鄧川州之委十月初三日至省入發審局清積案銷差記功

十八日赴大理府鄧川州之任將行得　叔父信知　叔母及堂妹故於祥符　府君曰弟困矣時資斧僅銀二百卽以半寄　叔父乃行路又遺銀七十窘甚過紅崖商人之馬闖行李於河衣物盡溼馬主慴伏笑揮之去十一月初三日至鄧川前任黃君繼善因病出缺故接印於兼理牧王浪穹墀

歲貢段某入謁袖獻金　府君呼之跪實叶之跪曰此與前任私賣叛產所瓜分者不敢祕故自首　府君曰此誣前任已死欲自站地步而以利啗我也供曰否否憚公嚴正不敢祕故如數獻聽處置　府君曰明明恐合郡攻發耳叱命管押褫衣頂朴責銀發大公局於是控追叛產之訟起

財政部印刷局印

賑濟被水災民蠲徵
十七年辛卯四十六歲
二月疏彌苴佉江江貫州全境水高堤薄南流入太和縣境注洱海海水至趙州境之龍尾關復爲一綫河流河口淤塞水不能出故州境歲患決口正月先發民丁赴龍尾關疏通河口二月濬彌苴佉江兼修其堤先是境內河工歲發民丁八萬工而折價歸河工總局濫費者半　府君曰百弊由折錢起禁之發丁未半境內河工已報竣矣　府君猶慮之曰安得籌一巨欵永作歲修之費乎
三月辦團點名畢分符行賞約曰一村有驚聲礮報險不救者罰無赦旋有因廟會鳴礮者夜深矣團畢集府君亦至查知無盜乃嚴罰該會首事異日有盜警鄉團登時獲十餘名境內肅然
四月龍尾關疏通河口之工成鄧川自是始少水患道詳記功
奉司行知請補祿勸縣知縣後奉部覆飭知應補雲南縣缺
捐賑奉獎加同知銜

署雲龍州牧劉君採買積穀冊報不實後任揭之六月府委密查辭未蒙允西行六日至州
城是爲滇西極邊　府君跋涉滇中此行最苦提案訊實而返稟諸府本府乃改原稟之詞
轉稟各憲迨　府君回省謁撫院譚中丞不悅曰君欲爲劉牧解耶　府君不知稟已易詞
對曰解云何也夫憲台創設積穀爲便民耳今紳民未受其益先同官賠茲鉅款使通省聞
之皆曰積穀擾民恐非憲台所取解云何也中丞曰是也稟內胡不云然及見　府君原稟
之稿始釋然遂除城紳賠穀之章
雲南縣知縣缺司中先以陳君慶禧請補部覆未允二十九日布政牌示以　府君更補會
詳考語精明穩厚八月初五日撫院具奏考語識練才優勤求吏治奉硃批吏部議奏欽此
十一月二十六日部奏准補奉旨依議欽此
鄧川之糧徵不及額向皆勻撒花戶飭代納數甚鉅　府君曰誣民之事有不平於此者乎
據稟請免又恐有損徵額請以餘欵官租之銀抵之兩院稱善藩憲駁以十可疑　府君覆
稟申辯卒蒙批准民間始無重徵之患
建積穀倉

財政部印刷局印

州城舊設大公局經收叛產租石以備地方公用而款多虛靡當革貢段某等管局事時盜賣叛產幾盡　府君究追勒繳產復如初因念州蓄公欵莫富於公局叛產州有漏卮莫大於河工經費挹彼注茲又奚用歲役民工八萬爲乎乃詳定章程提五成爲河工歲脩經費自是河不病民亦不爲河病

十月初三日卸鄧川州事交印於實任劉君樹堂任內收民詞百八十四件成訟結報者百數案初九日行紳民途次獻德政頌牌筵之還省

十二月十九日部覆准補雲南縣知縣行文到司卽日奉委飭赴本任

十八年壬辰四十七歲

正月十九日之雲南縣知縣任二月初二日接印前任爲陳君典三是日　叔父交卸太康縣事

來鳳溪盜案前任內團甲獲犯八名詳經議罪五人呼有寃　府君察出曰盜賊爲害民之最斷不容姑息以養强梁刑法準情罪之平亦豈容無辜而稍濫及稟請開釋且上言若必拘泥前供立予懲辦則正盜居然逃逸而良民反代桃僵且該犯等或應斬或應徒果爲正

盜固法所以斬之徒之於卑職無與若非其盜則直卑職斬之徒之而於法無與枉法以繩民不獨卑職所不爲抑亦憲台所不容譚中丞之治滇也疾惡如仇夙知　府君愼刑特許之於是前任復來會審遲久始得開釋

三月舉行歲試文童取楊錦春錢嘉彥等武童取姚鎭邦等暇教嘉彥測量是縣人講算學之始

覆試榜甫發奉札飭塞各處山洞以防賊匿　府君以日尙未暮遂出城南行十里勘靑華洞面遇聊城黃別駕景濬約之入城留數日問　府君審案何慈也曰此非慈欲愼耳夫鄉愚見官心已惕惕臨之以威將膽裂不知所云若囚犯誠不足惜然以刑求供未見有能成信讞者昔余初審案一施刑心便悚然誠懼此惻隱之心或失耳黃君然之明年去差役喝堂之儀曰威不足服民也

六月至大理

閏六月赴賓川州會審盜案

七月會趙州牧如太和縣勘訊水案

財政部印刷局印

是時督憲提憲學憲本道本府往返過境供億甚煩舊案辦差供役派諸約甲　府君概免
攤派以抒民困而官受其累矣
八月初四日澤雲殤悼以詩有云十索得男亡過半傷情頓異壯年時
從督憲巡閱大理督憲此來州縣上控者如梭本境獨無
九月赴蒙化廳會審盜案
十月修城
建城鄉積穀倉五
十一月修署簽押房額曰平軒後改四可軒
十九年癸巳四十八歲
正月赴大理
三月赴賓川
免民間攤解籠費先是臬司定章凡解囚犯飭由犯事地方攤派經費俾知儆戒或抽湯稅
備解犯開支縣案乃兩章並行　府君曰是重派也故革其一

六月舉行科試取文童楊崟等
八月赴蒙化
驗本境水災十日查畢稟蒙委員會勘蠲徵
九月十五日左足跌溝右足屈傷逾月平復蒞任既久輿情愛戴聞足疾每來探問十七日
城鄉紳民咸集詣署呈匾一牌四頌德政　府君曰慚無善政於此等有干例禁之事又不
能禁抱愧多矣烏足爲榮設席筵之明年民欲踵行禁之乃止
十月赴蒙化
書院田租舊爲某紳侵吞至是全數追出充膏火並分定各鄉額取卷數由是鄉間生童俱
至文風遽振
時多火患購製水鎗發公所備之並作防火詩二十首傳貼里閭歲暮聞城南四十里茅草
壩災焚四十餘家即詣驗施賑銀改村名文筆塔比回已除夕矣
二十年甲午四十九歲
正月赴大理次大哨阻雨歎曰歸乎恐蒙化廳虐吾民耳遂歸

財政部印刷局印

十二關副長官司歸府轄而公事隸縣窒礙難行因禀准所屬目把歸縣差遣聽約束縣轄土司縣丞一楊姓唐大楊詔之後巡檢一張姓漢末樂進求迎降諸葛武侯賜姓張氏世襲至今至十二關土司則國初直隸趙州李姓從趙良棟征滇有功留守是關者也

三月赴賓川

時蒙化廳改所屬馬街市財神廟爲書院斂貲於商商不堪命移市山下曠地之近前所者縣境也若避水火過禁不能廳人愧奉其官示截商於途輒鎖之去商隸縣籍者什七幾釀變　府君往查商乃建闤闠八衢且移家實之示決不去　府君諭曰惟商利所在去就由爾我非誘爾來亦不迫爾去姑稍安勿躁也於是廳商亦至咸曰去就由我惟善政所在耳廳丞知商心已失乃出示曰書院之設欲聽近馬街之姚州鎮南趙州雲南賓川諸生俱考課耳五州縣均惡其說廳丞復禀大府謂街市之移實縣官紳引誘之大府竟提縣紳至省發審並飭縣會廳復市　府君禀請分期開市或兩市同期聽民所之而發審局斷飭縣令督拆舖房逐商人回馬街　府君堅不奉命上言如必飭拆請另委賢員署縣接辦適布政使岑楚卿公毓寶護撫篆批札下縣謂官拆民房從古無茲政體卒如　府君議聽民自便

縣紳之解省者亦均發回前所舊無水市既成醴泉出焉自是商賈雲集築建樓枋綿亘數里甫一年成巨鎮
赴大理入邸舍甫一日上察未盡見聞蕎甸命案出卽日東旋取道賓川三日馳至驗畢返署而蕎甸又報命案四月哉生魄馳詣尋尸先是鄉人見山腰有人戴笠坐數日不去卽之尸也既報案尸被獸移尋諸箐有兎突起命投以石伏而不行曰此案破矣既得尸兇犯俱獲兩案皆破
時鄰縣歉收或以遏糴請　府君曰人均能自謀世豈有自忍饑而售米於人者乎且鄰民猶吾民吾民獲利而鄰民得飽兩益也無以其平糴以濟貧乎五月發倉平糶
六月暇至前所觀市樂之聞蒙化稟請毀市不勝憤怒還至雲南驛發倉爲熱所薰回署瘧發十三日用醫者言以虎掌草貼腕截瘧泡起成疤七月中旬愈
七月聞二叔祖母卒二叔祖母之回自山西也叔父衍鼎公尙未生　府君兄弟實事之聞訃哭甚慟既而曰吾母與叔母之生年月日同而享壽不同愈慟
十二月晦聞　二伯父卒

財政部印刷局印

二十一年乙未五十歲
正月初四日爲　先二伯父棄世百日設位而哭成服並具禀請假一年旋曰吾來滇時與兄約十年回籍不意話別竟成永訣今設非歲逢大計吾仍歸耳
先二伯父生子四澤澍廪生戊子科副取優貢鴻臚寺序班澤瀚廪生澤濬附生鴻臚寺序班澤灡幼
荒田升科限迫　府君下鄉查荒已將遍矣曰舊荒未墾新墾旋荒是有司之過限屆升科可奈何查縣丁有國初寄守大姚鉄鎖營者歲輸氈於縣乃以之折價抵應升科之額
疏青龍海先率紳民步行四十里勘其形勢迨疏濬既畢靑龍以暢海濱田畝涸出甚多
三月如大理
舉行歲試文童取張漢文等武童取段映魁等
五月整頓保甲昔年編查戶口給一門牌輒索費百錢民苦其累私匿戶口登册者不及萬戶　府君查悉乃自捐廉俸除積弊刋條約授甲長飭皆遵照時查荒已二十餘次于各村之大小衆寡及某善某否早經洞悉預筆之籍及秋校對新册猶微不符乃於課試童生及

訟案兩造必先稽册有無是人有則准無則究追明夏册到始無一夫之遺而甲長懼聯坐之嚴無賴子弟不時送究流氓遂不逐自去紳民恐卸任後書吏復索牌費　府君曰捐廉一事本難持久乃提各市現收升斗錢文充承辦經費永不派累民間

府君暇時率僕從一二肩蔬米徧歷阡陌間進漢夷村民而導之於善遇小爭訟輒繫馬決之平時樂沐滂山水就塘側建屋十數楹題曰憩亭以息輿馬之勞

連歲豐穰祈雨祈晴每步禱於梁王山龍神祠罔不響應城內向無專祠因鳩工建龍神祠時就署內隙地闢小圃取故鄉籽種種之日夕樹藝其間率兒曹鋤溉曰此以識田間晴雨令若輩知稼穡艱難耳每熟分黍粟於鄉曰縣地所無可種也是縣民知種黍粟之始

恭迎誥命授奉政大夫並封贈二代

七月如大理

九月大計保薦卓異布政使裕按察使湯會詳五花册註操守清才具長年力强政事敏考語樸誠幹練心細才長奏經部議加級俟升

李詩庭君馥爲永平令因案落職九月回省過城　府君憫之贈銀百兩談至夜分次日辰

財政部印刷局印

起復覺右足滯重漸引右手延醫服藥時發時愈初猶疑癸巳傷足之交節復發不意卽中
溼之始也　府君言交在心性不在形跡故列蘭譜者在家祇定陶孔雨村君廣化萊陽王
芷亭君蘭昇濟甯孔以愚君憲高莘高晉笙君鴻漸郯城孫幼青君友蓮菏澤蔣化雨君滓
在滇四人一黃陂龔海門君化龍一郎詩庭李君其二人則澤澄岳丈高倬吾公張衡齋公
也其生平所與晉接者愈久愈恭從未發一詼諧語欺飾語故能爲一時賢士大夫所交稱
識與不識莫不引重

十月赴浪穹

澤敷三子生

十一月修萬花溪閘溪發源梁王山南流入趙建閘使東名一泡江以溉本縣田畝夏圮故
修

府君方値薙髮聞左所有盜遂東之馳詣追捕　府君之重視捕務也類如此

十二月查辦蒙化馬街案蒙化歲貢徐某之設書院於馬街也苛斂商民又挪地方公項及
罰派之銀三千餘兩爲書院置產而自肥逾半本道發縣究追遂赴馬街傳集紳約數十人

皆欲得徐某甘心者　府君諭曰馬街設市已數百年因徐某管事而廢以致蒙化之官長被議紳士詳革商多失業農受派累固汝輩所切恨而徐某又欲舉我縣之官之紳之農商多方誣害我豈不恨然上司飭我追徐某之銀非使我治徐某之罪也人於是服　府君之量迨明春追清給領乃解徐某於道治罪書院旋由本道飭廢並除其苛派　府君歎曰建書院善舉也然竭地方財力以供士使士見有司而頌之曰好官也知將有一路哭矣是故官省事民省財

二十二年丙申五十一歲

元旦朝賀畢摒擋行李曰今大計已過行將如省辭官耳有請緩者　府君曰十年爲吏幸無過失而與吾兄所約已愆期矣若貪銅符戀餘俸以肥家終非吾心也乃淸案牘委拆行次日如省北道定遠過張衡齋丈署內阻雪三日既望至省與昭通守林公紹年同逆旅遂受契遍謁上官陳地方利病並請交卸是爲仰識崧制軍黃撫軍裕方伯之始

府君體魁梧長漢度七尺有奇昔與寅僚遊機器局試登洋稱重二百一十磅人皆莫能及焉至是時照像面則額修顴廣口大耳長鼻梁高矗腮頰豐滿右顴有小誌丁亥正月留鬚

財政部印刷局印

時鬢色黑四黃五白一髯尙未留眉則高而厚銳而平目則爲雙睫爲金睛灼灼然威棱懾人瞳不花齒不搖口不恆笑雖與密友處無詼諧語無倦怠容聲音淸洪不必疾言餘韻能過數宇卽之則藹然可親能使人各盡其情各安其禮而輸其恭敬之忱二月回署逾日鄉人孫游戎建邦之任景東過訪曰在省初見忘君爲官至此又忘爲衙署眞能不染官氣者留三日又見勞甚曰今知君不如居鄉之樂也

時屢出命盜各案案皆破五月有全案人犯被保甲獲諸鄰境捐銀厚賞縣民之出境拏賊自此始

六月舉行科試取文童張志等百三十八名咸豐以來此榜最盛時通衢有人貼七律二章頌揚德政

七月赴大理旣回復赴永定里相驗途次遇昌邑徐在亭叔姪二人蓋來自歐美印度者邀至署禮遇甚優　府君每遇東人無貴賤概與鈞禮少者敎之貧者賚之有患難者解之仰府君之力歸故里者有人入仕途者有人故東人到滇皆以爲東道主

八月因廩生鄭福安品行甚端孝著於鄉張國選母劉氏事姑割股三次均懸扁額以旌其

門
遵札赴梁王山勘金銀礦或曰君將交卸五日京兆可惜勞矣曰今日不猶京兆乎遂詣查
稟覆
奉文調送引見二十一日卸雲南縣事交印於秦君定基署之越六日回省士民均集東郊
祖餞沿途村民皆餞或獻牌頌政觀者塞途耆老哄然曰明年引見回又俟老爺來矣應答
若家人父子　府君因戀戀泣下留詩四章以別有句云獨欣行篋裏無一贓私錢又兒童
離母意泣笑兩無因計在任凡辦命盜二十五案斬決者二十六犯絞候徒流及外結改繫
鐵桿監禁者二十五犯民詞可考者自壬辰四月至是年七月結三百九十七案
九月初七日至省先謁西院陳回籍意黃植亭撫軍曰速赴引速回任邊徼需才年方壯毋
遽作歸計謁東院崧錫侯制軍曰吾將西巡姑稍待勿遽去謁藩憲裕方伯言聞君欲去而
不返然乎否乎勿爾行將重用君也謁臬司湯廉訪問治術民情最悉悉當是時迤西道舞
陽張光宇觀察在省曰吾知君去將不返然不忍聽君去也雲南府林贊虞太尊亦詳述上
憲意留勿遽歸歸勿遽隱　府君歎歸里之志願徒存也惆悵獨悲愀然不樂整裝待發歷

財政部印刷局印

久難行暇與奉天金菊圃君福英仁和許子衡君台身海陽李少涵君秉堃黃陂龔海門君化龍及王君寶儀相往還皆欲去滇者也頌甫錢君青楚樵楊君玠及昆明張慰農君元勳王月軒君桂華均舊友時造門而問曰歸乎留乎抑至京後而復回乎　府君曰自乙酉年來無一日賦閑居而手足已鄰於病急流勇退時乎時乎隨波逐浪胡爲者時澤敷稟請來接　府君發電止之曰毋余將行矣

十月奉委署理永北直隸廳同知事崧錫帥巡迤西時訪悉　府君治績兩司亦早有所聞僉曰宜入告請緩引見爲滇留才時永北有要案難結十三日遂會詳東院奏留委署錫帥謂吾自迤西回所慮者惟永北委君治之可慶得人速往勿延　府君以足疾發欲辭而督憲已巡迤南去矣黃撫軍不允辭本道復以永北有土匪滋事電催到任林太尊亦來促程十一月初五日督憲回節　府君不得已謁請治廳方略卽日率澤馨澤基西發過安甯紳民咸留次之率紳士浴於温泉楊升庵所題天下第一湯也過雲南縣人夾道歡迎攀轅入城又次之西過大理張觀察廷燎問曰君志云何對要案未結某決不去既結某決不留勉自策勵以期勿負委任若有一毫草率與故爲托延某又決不爲也過鄧川耆老迎與而問

曰非吾舊父母乎謁見者沿途不絕
十二月朔至永北次日接印於張君舒翰該廳東接四川西連西藏縱十八程橫九程綠營防軍沿邊林立同知復自統練勇二百名設分防經歷二員知事一員土司大者知府一知州二州同一並設長官司土千總各武職漢夷雜處姦宄充斥詞訟之繁甲於全省昔署建水未下車收詞七十餘紙安甯鄧川數紙雲南十數紙至是收二百餘紙未幾盡結澤澄自省禀請小事宜節勞奉諭責曰衙門小事非民間大事乎　府君理案俱有課程晝聽民訟夜稽文牘孤燈熒然恆至夜分辰起則標判批發有事未結寢食俱廢歷任所聘幕友若建水之彭君繩祖安甯之錢君青鄧川之黃君增祿永北之鄭君瑞崧與寓大理之石訂西家銘士皆知名
土司每值流官到任節壽餽儀甚豐所費均出土民　府君蒞任伊始先垂嚴禁
建威防營定章由本官按月點驗結報　府君到任該營循舊規送空額二十名峻拒不受遂不時點驗其軍營官感甚自是丁壯足額永北賭風素熾比元旦兵縱賭　府君盡拘其什長笞之曰勿謂度歲便弛禁也又曰平時不穿號褂博巾大袖呼嘯成羣歌遊無忌此與

哥老會匪奚異乎再犯必捉汝矣蓋會匪裝束與此相似也營規既肅會匪胥去

二十三年丁酉五十二歲

正月以北勝州族長高鳴玉代辦土知州事

節渠土知州年幼管事李紹培募梁山黑夷入籍名爲墾山納租實則縱盜分贓出輒千百成羣器械精良甫十餘年州境皆黑夷族類官不能制二月密遣練勇趨抵州署李紹培尚高臥未起擒之收禁夷匪震慴

解已革代辦土知州高長貴於司先是委署札內司詳有云光緒六年北勝土知州高長祜被戕後土族爭襲迭次搆亂曾攘巨案現復據該廳稟報應襲知州高毓菘夭殤匿不具報高長春復殺子圖賴謀襲等情案關緊要非精明幹練熟習夷情之員難資治理兩院據以入奏　府君審出毓崧病殤其親父長貴匿不具報恐地方撤其代辦欲以兄長春子毓隆謀抵故將崧屍焚化滅迹事爲高楊氏所發呈官請驗長貴被拘長春恐獲罪遂使朱運昌刺殺毓隆逃去長貴誣告楊氏密遣運昌刺殺毓崧前任驗係毓隆非毓崧正身及長春逃逸運昌被獲遂併長貴解省定罪

三月澤澄在省旣生女遂奉　母來署
昆明縣知縣缺先以劉君安科請調部覆未允十三日藩司牌示以　府君調補會詳考語樸誠穩練任事實心四月初九日撫院具奏考語才識明幹穩練安詳五月初八日奉硃批吏部議奏欽此三十日部奏奉旨依議欽此七月二十一日部覆到司八月十二日奉布政司准補行知

二十五日東赴改流地方辦理升科越五日次舊衙坪卽舊北勝州土州同章土司地也十六年州同不法改土歸流田地發照升科並准收照費以作公用民貧費重咸不欲納費未收照故不能發科故不能升流故不能歸民存疑慮失業者多去年秋控於省請委定案以免久累裕方伯以歷任祇收照費於升科改流全不置議與其另行委員何如仍由該廳之呼應較靈故委　府君赴任查辦　府君以此案改流原期與民休息並非利其土地且憲文之所云升科者非加徵不過改歸官徵已耳更不可因區區之照費敗乃公事上言減免照費則升科計日可望方伯韙之並允新設華榮庄經歷李君韋超先行到任又允留何君德銑署舊衙坪經歷之請以資臂助　府君曰永綏邊夷被改流之惠非親詣查辦無以昭

財政部印刷局印

平允而期迅速又恐書吏擾民帶門弟子二人供筆札既至士民夾道歡迎蓋此道爲歷任所怯行　府君蒞止民咸知　府君爲便民而來咸走集願仰漢官威儀聽約束　府君分晰清理案畢結並分付執照限日傳發出示免收照費八年未了之案至是胥有端倪遂議七款以示於衆一升科田地係免丈量以每出穀二石爲一畝照下則科糧以惠夷民也一納租各戶分別免糧以省繁重也一營汛廟宇室廬地基應科糧以歸劃一也一擬責成兩經歷收糧以歸簡便也一擬設甲長鄉約以專責成也一嗣後該處營汎兵米擬由經歷支放以恤兵丁也一年解錢糧擬劃抵明白以定升科新額也曰苟一法之未善將貽累於無窮細譯之勿可可而否否也咸曰便今而後知改流益矣更有以詞訟進者以課卷進者悉評判之凡八日而部署就緒

初北勝州章土州同伏誅廳稟羊坪土千總李土司係州同屬員地均合業州同既奉改流屬員豈能僥幸獨存奉批飭併改流　府君寃之曰章文職李武員州同豈有管轄千總之例稽諸檔案兩姓各有職貢各有疆界且章係元臣章吉鐵穆爾之後李則因從勇畧將軍趙良棟征逆有功始受領土者也既非一家何從合業以累世恭順之臣無端而與叛逆併

案改流殊非情法之平遂具禀請免旋蒙批准

四月回城是行也道途險惡不可以轎每日步行數十里天氣炎熱瘴癘薰人　府君憊甚初十日至署面容微黑氣息微粗言語微遲步履微艱不飯自飽時發時愈

五月旱步禱觀音箐時足疾已發釋杖步行五里至箐禱畢大雨歲豐

以高長欽襲北勝州知州北勝州自甲午歲女知州高履坤出師陣亡該族爭襲枝節橫生詳定以穉齡之高毓崧待襲其親生父長貴代辦嗣前任禀長貴痌瘝夷民不服請以長欽代辦然長欽亦一童子迄毓崧病殤長貴獲罪　府君乃以長欽請襲其母楊氏撫孤督憲批飭再議覆曰伏查長欽年幼有何德能服夷民其所以爲衆悅服者皆由其故父鳴珂兩代州事甚洽輿情其母楊氏欲子接襲不免預爲要結以故楊氏母子夷衆祇知悅服以之承襲固屬衆論允服若求永無爭端則實未之敢信長欽雖能爲夷衆所悅服不能爲爭襲者所悅服不服必爭事無疑義特舍此不得其人爲地方計似宜仍以承襲以後有無爭端隨時察看酌度辦理奉批行准卽出示革禁土司承襲經費

青驛文生劉彥清哥老會魁也犯案派勇擒之時匪兇瑪都灑沙馬色姑蘆要仔加拉其匠

財政部印刷局印

羅巡風山五九等先後被獲夷疆安謐
府君抱恙恐黑夷出巢來擾撥練勇出防要害故臥病三月地方未出搶案爲近年所無
七月初二日　府君日記絕筆自是不復出署
府君力疾從公澤澄等環懇稍息　府君曰豈能以一人病廢一郡事乎初六日具稟請假
一月委司獄代拆行而治事仍如故
府君辦改土升科一案督吏造册寫算躬親日無暇晷歷數旬不能竣事歎曰今始知此事
之難無惑乎歷任之遷延不發也初十日成稿畫行　府君曰吾事已竣足以報上憲知遇
矣自是寫字竟不能復整曰此豈冥冥中故留吾筆以了此案歟因唏噓久之
十二日上言卑職渥蒙憲恩調署永北直隸同知並調補昆明縣知縣自維駑鈍知遇偏隆
方期勉自策勵整頓地方以稍作涓埃之報無如永北轄地遼闊案件之繁異於他處卑職
生性迂拙事無大小從不肯假手他人以故外而審理勘驗案件以及肆應酬畫一切內而
研究文牘旁及批閱標判諸事數月以來精神坐耗加以西境逼近雪山積雪經年不化寒
風刺骨積久病生己所不免乃自三月間奉查改土升科一案在外周歷日久天氣酷蒸道

路險惡直爲平生所未歷每日須步行二三十里大汗頻傾從此中氣極頹稍一舉動卽哮喘不已而股力之弱竟漸非有人扶持不能行走夜間恆不成寐精力所及深恐不能周到自揣年甫五十稟性素壯斷不應如此早衰潛心考察實由於病當於初六日稟請賞假調理在案其時尙能支持猶不敢稍負委任遽圖回省無如近日病勢漸增永北旣乏明醫又無良藥屢經診治愈治愈劇所倖接辦升科等類一切要件均已辦理就緒尙無隕越若再因循戀棧則病根日深剗除非易精神不振深負憲恩其誤猶小以永北著名繁劇應以病軀將來貽患地方不可收拾其誤更大再三思維惟有仰懇憲恩賞准委員接署員缺俾卑職回省就醫早獲病痊勉供驅策不勝感激待命之至　府君欲速交卸另稟本道電咨請委稟旣發出憑公案而坐聞司獄在東廂代收民詞有隸過堂下府君目之曰呼告狀人來收數紙曰有則仍來毋因吾病不前也訟者供數語輒遽下蓋咸知　府君已病也

二十一日辰起扶兒輩而出問今日無一公牘乎吏曰無曰今日不應報晴雨乎吏以稿獻遂畫行腕不能運擲筆而退

二十五日審案畢病篤先是訪聞南陽廠鄉長不法傳訊收押又以改土升科之遲實阿比

財政部印刷局印

列鄉長把持之鎖提不到欲比差差稟昨日至矣遂呼行椅即廳事提案責懲因出示所有夷地鄉長概行斥革改設甲長鄉約由經歷自選以一事權蓋沿邊鄉長夙多跋扈其出入儀仗擬內地牧令非府經歷所能制也午後病篤

府君之委署永北及問案始末與受病原由皆因改土一案迨案奉批准　府君已不及知謹錄司批於此新任藩司湯公壽銘札開略云查該廳北勝州同改流事宜時閱數載官經數任至該丞始行辦理事竣既無擾累亦尙平允與原案本非利其土地之意相符所擬籌辦事宜各條亦均妥協自應照准辦理噫方伯蓋深知其難也後方伯輓　府君之靈曰以死勤事指改流也

八月病既篤澤澄等祈禱無靈醫藥寡效紳民驚恐省視盈庭初四日永北營參將羅平李仁普君德瀛守備彌勒黃蘊臣君紹瓊千總蕭君森李君國泰楊君萬興建威營管帶提標守備昆明鄧雨亭君霈鼇金委員平彝縣知縣緜竹蕭潤泉君仰德教授楚雄安遜脩君克敏訓導景東周鳳書君詔來司獄順天高致源君立中用土俗入城隍祠設壇諷經爲　府君禳星則又平時善交所致也

九月初一日　府君以事多積壓恐有貽誤遣使催新委同知胡君璧接任

十月初六日卸永北直隸同知廳事　府君待人寬厚立法謹嚴故臥治者三閱月吏不敢欺事無不治自到任至七月結詞訟六百餘案

十二日雲南縣士民聞　府君疾齊集九峯書院禱求神方遣武生王飛鵬來視並述縣民之意曰欲迎歸該縣養病

二十三日酉時　府君卒於雲南永北直隸廳署正寢

准補首縣行知奉後存省是日寄至閱畢疾革　府君嘗曰吾不願舍者雲南一縣民耳又曰永北事畢吾卽辭去不願再任昆明豈言出竟成讖歟時與　府君同荐卓異者爲永昌太守湯君子坤湯君未及引見亦以奉到准調首府行知出缺胡兩事酷相似耶三堂後有西流水府君每指之而笑曰此堪輿家所忌亦竟成讖

澤敷屢請來滇省視輒奉　諭止是日午安禀至猶以約伴來滇爲請及久不奉　諭親赴開封電禀問安　府君已不及知矣

時澤敷在籍澤澄澤馨澤基親侍含殮戚屬之始終侍疾者爲毛錫九表兄延齡僕人則南

財政部印刷局印

樂馬殿保昆明廖文明

越日稟報出缺上官咸嗟歎按察使興鶴年廉訪札發護照俾利遄行十二月二十日　府君靈柩起程漢土軍民咸泣送爆竹之聲相連數里沿途鄉民道祭凡六日夜甚有用土俗爲奏洞經者山路荒僻一日每僅行一二十里金沙江北之民至披荆棘鑿巉巖廣開道路叩謝之不肯去至雲南縣阻雨兩日八川之人蓑笠來弔有哭失聲者至雲南驛復駐柩一日受鄉民之弔安甯亦如之過省寅友輓奠撫部院裕公復給咨文發牌票以便回籍歲戊戌三月舟過芷江沖天湧灘觸石船破逐浪里餘抵窩灘風起攏岸舟以不沈舟前有廟其神楚三閭大夫也見者歎有神佑焉易舟順沅水入洞庭至漢口資斧絕　叔父遣人來接逾旬澤敷亦至遂奉柩乘江輪而東至浦口入運河黄河抵范登岸五月二十五日抵籍入城治喪己亥十月初十日葬於縣西三里辛山乙向之原

光緒二十五年歲次己亥冬十月　觀城　王澤敷謹述

王澤
基澄
馨

世考第六

謹案由　始遷祖傳至　府君爲十六世清光緒初年同族脩譜譜文祇書名字科第官封妻室子嗣而生卒里居葬地及妻族女族皆不書傳記等文則另爲一編不叙入譜內澤澄居　母憂時曾有支譜之叙記載務求完備十三世以上祇叙本支十四世以下則叙及旁支茲考　府君家世故旁支不叙而叙及　府君之子孫此世考所異於支譜者也澤澄謹識

一世

王伯達明洪武間由山東萊州府濰縣遷居今山東東臨道觀城縣東百家寨舉茂才誥授奉直大夫官後軍都督府經歷配周氏誥封宜人生子二長大老次二老塋寨北壬山丙向之原縣志名哲傳王公伯達行醇學豐練習時務明洪武中詔舉茂才邑以伯達應授後軍都督府經歷每建言條奏皆蒙褒賞

二世

財政部印刷局印

二老名字失傳後世修譜稱二老配張氏生子一全

三世

全明敕贈登仕郎河南林縣主簿配劉氏敕贈孺人繼配田氏敕贈孺人生子一欽遷葬寨東壬山丙向之原

四世

欽明歲貢生官河南林縣主簿例授登仕郎配張氏例封孺人生子二釁泮　縣志選舉志王公欽官林縣主簿有賢能聲

五世

釁字文淵明歲貢生官陝西華陰縣教諭配岳氏生子一柱繼配錢氏生子二桐橘女一適同縣嘉靖甲午科舉人平涼府同知崇祀鄉賢張恪　舊譜載配張氏繼配岳氏與墓碑不符碑曾孫立也當無誤謹依更正　縣志選舉志歲貢生王公釁官華陰教諭嚴立訓規人才多振拔者

六世

杜字廷相號立齋明歲貢生官順天武邑縣訓導崇祀鄉賢祠配張氏生子二善繼善教繼配錢氏生子二善學善從崇祀節孝祠　縣志名哲傳王公諱杜字廷相髫年以孝稱於鄉時流寇犯境因父病老不他避寇以兇刃加父杜以身蔽中重傷死而復甦長由歲薦訓導武邑課士首德行俸資多賑貧士及歸衣粗食糲父產悉讓兩弟歌詠先王陶然樂以終身萬歷四十六年舉祀鄉賢祠　實錄王公諱杜字廷相號立齋家世觀城東鄉華陰司諭文淵公長子也公孝友根天性髫年事繼母錢氏以孝稱成童食廩歷試皆第一時流寇犯境舉家逃匿公獨以大父病老不忍他避寇至持刀背擊大父公以身蔽受重傷死夜半乃甦至孝達天地公律已端方而善誘人鑄及門張子恪爲循吏趙子義爲孝子張田龍爲義士他如岳敬先等斌斌數十人皆靑其衿文淵公振鐸華陰所餘淸俸公悉讓兩異母弟屬再婚有巨室重素履欲以女妻辭不受乃擇娶錢女後果順舅姑恩撫前子以孀節累旌焉公歲薦訓導武邑課士先行誼而後文藝俸金除日用外悉賑貧士有高才生李思杜惑黃石術數戒諭俾感悟尋登進士爲名臣其大道化人皆類此也挂冠歸祗祖田數畝衣粗食糲歌詠先王陶然樂以終身萬歷戊午舉鄉祀子善繼廩生善教善學東阿訓導善從拔貢生郟縣主簿書香綿綿稱未艾云輿

財政部印刷局印

論曰粹微若傅堯俞德化似王彥方狷介效愿慤之致長厚率陳實之風行不愧衾影事可質
神明庶幾得公爲人矣知觀城縣事遼陽吳之俊拜撰　山東通志節孝傳錢氏司訓王公諱
柱繼室也年及笄而適柱柱先有二子皆齠年後錢亦生二子俱在襁褓中而夫卒氏年方二
十四歲家貧不給事姑至孝撫四子無異視皆克紹世業人稱有孟母風撫按給粟帛額其門
曰振揚風化清雍正三年奉旨建祠

七世

善從字子簡號澤宇明萬歷已卯科拔貢官河南郟縣主簿勅贈文林郎河南新鄉縣知縣崇
祀鄉賢配傅氏勅贈孺人生子四惟健惟貞惟熙惟勛　縣志名哲傳王公諱善從字子簡萬
歷已卯科拔貢居鄉孝友品端學富任河南郟縣主簿以勤能著贈新鄉縣知縣康熙間崇祀
鄉賢　勅命制曰士有經明行修嗇用其才而留有餘於後者則必有聞人代興光昭潛德挹
彼注此天之道也爾郟縣主簿王善從乃河南衛輝府新鄉縣知縣惟貞之父玉德不炫金扣
有聲黃裳醞在中之文白賁敦可貞之行經研微緒業已富於三餘志勵宏圖命苦厄於一第
歲薦僅償所學縣簿能勤其官兆足以行德無不報爰翼厥子以亢其宗雖服命不逮其躬而

志業已伸於後是用贈爾爲文林郎河南衛輝府新鄉縣知縣上有大澤賁泉壤而有耀子之
能仕瞻毛裏而沾榮制曰風始王化有周之子孫世世繁盛實惟螽斯樛木之風開之故後人
頌二詩不休也余有臣母能勗勉吉德以發祥來世宜亟寵褒之爾傅氏乃河南衛輝府新鄉
縣知縣王惟貞之母芳比焚椒恭如集木勤儉根於天性清白本自家風貧無交謫齊眉之義
儼然勞以相成晝荻之勤可念雖祿養不沾於三釜而榮光可賁於重泉爲科爲第統惟爾子
爾孫卜世卜年俾爾彌昌彌熾殆亦天之厚報善人已茲用贈爾爲孺人式慰栝棬之慕永揚
圖史之輝崇正二年三月二十九日

八世

惟勛字烈元明禮部儒士配趙氏歲貢生官許州州同仁元孫女歲貢生魯山女生子三光偉
光啓光隆女一適倉上村唐士藻

九世

光隆字益蒼明庠生萬歷四十六年六月十九日寅時生清康熙二十三年十二月初五日巳
時卒配張氏萬歷四十六年七月初三日戌時生清康熙四十三年十月二十二日卯時卒生

財政部印刷局印

子三喬璋喬珂喬珅副室吳氏始遷居觀城縣城內葬縣西北賈家莊南乾山巽向之原　縣志懿行傳王公諱光隆字益蒼鄉黨以仁厚稱少業儒見時症邑無良醫遂業儒習醫精究岐黃救活甚衆且不較酬貧人感其施濟

十世

喬珂字玉甫清附生順治五年十月三十日生康熙五十一年九月初八日卒配張氏縣南安家樓光祿寺維揚孫女附生永錫次女順治五年七月十一日生康熙四十九年九月二十五日卒生子四芝仁芝智芝楝芝蔣

十一世

芝楝字喬夫清增生康熙十九年十月初四日酉時生乾隆十三年二月十二日卯時卒配張氏縣南安家樓附生國瑛女康熙二十年正月二十六日子時生乾隆十四年十二月二十五日卒生子二知命錫命錫命出繼承胞伯芝仁嗣女一適縣南李家樓康熙庚子科武舉李作霖子增監生烑

十二世

知命字奉天淸增生勅贈修職郞康熙四十六年十一月二十七日寅時生乾隆三十八年九月二十一日子時卒張氏縣南大張村增生大樟女勅增孺人康熙四十五年正月二十九日生乾隆二十七年十月二十九日巳時卒生子三廷彛廷驊廷騏女一適縣東橋下村張君不記其名後移范縣南高莊　傳年伯王公諱知命字奉天觀邑庠生也始祖伯達洪武中舉茂才爲後軍都督府經歷子孫世以儒顯十一傳至喬夫公爲邑增生積學力行化及鄉族公其長子也少承家訓慨然以承先啓後爲己任與人憂樂同　不隔形迹喬夫公深器之乾隆己卯補博士弟子員讀書灤源書院朝夕切劘皆一時知名士而文日益進數奇不第於是喬夫公春秋已高棄科舉而就色養彈琴詠風以助淸興速賓燕故以追昔歡勤勤懇懇有古人先意承志之風焉一弟監生錫命爲胞伯元夫公後公篤愛同氣不見分門別戶之迹其子廷驎蚤年失母公撫恤弱姪與諸子等飲食敎誨意未嘗不惓惓也公之罷科舉也嘗以未得竟志爲憾與後進言讀書津津不絕於口而一本之親尤所屬意諸子稍長捐重幣延良先生敎之凡族中之親而貧疏而賢者皆招使來學課日扃戶封窻生徒飲饌之費皆公自爲供具察其勤惰而激勸之其尤貧者則或助其資斧使規進取士之成名者道公遺事往往爲之感泣公

財政部印刷局印

自奉甚儉而好賓客樂施予負郭四百畝歲常不使有餘遇人有急難輒傾囊以濟管庫吏某故儒家子與公有舊負帑項若干金械禁將死公代爲償所負其人出叩頭曰非公則斃於敲樸中矣其拯貧恤困皆此類也其後日益不給時或割畝以佐然行一推解輒作數日喜否則格格不快也一日某客告以貧困狀公立應之歸視其儲則不及擔石矣遂援其半以去晚年貧益甚故人至典衣具雞黍把酒論文命諸子奉觴爲侑環堵蕭然而懽欣留連初無窘迫狀其豪情勝概直與古人爲徒非庸耳俗目所得識也公胸次灑落常言天下事惟爲善最樂讀書亦最樂以是貽子孫足矣若持籌握算逐刀錐而析秋毫徒爲怨府皆苦海也識者以爲名言三子皆成名次廷驊中辛卯科舉人人皆謂公積德之報公謙遜未遑益孜孜終身不倦云

贊曰一介之士存心利物於人必有所濟在家之飲食教誨在官之井田學校其心一而已矣伯貧積善力行而鄉族食德所謂己立立人己達達人者與其篤親念故如范文正其賓客施予如歐陽崇公二公皆以德澤及人垂後世而庇賴其子孫嗚呼王氏之後福殆未可量也賜進士出身翰林院檢討年愚姪蕭九成頓首拜撰

勅命奉天承運皇帝制曰任使需才稱職志在官之美馳驅奏效報功膺錫類之仁爾王知命乃山東兗州府陽穀縣敎諭王廷驊之父

雅尙素風長迎善氣弓冶克勤於廷訓箕裘丕裕夫家聲茲以覃恩貤贈爾爲修職郎山東兗州府陽穀縣教諭錫之勅命於戲肇顯揚之盛事國典非私酬燕翼之深情臣心彌勵制曰奉職無愆懋著勤勞之績致身有自宜酬鞠習之恩爾張氏乃山東兗州府陽穀縣教諭王廷驊之母淑範宜家令儀昌後早相夫而教子俾移孝以作忠茲以覃恩贈爾爲八品孺人於戲賁象服之端嚴誕膺鉅典錫龍章之渙汗永播徽音嘉慶元年正月初一日

十三世

廷驊字仲房號紫隄清乾隆辛卯科舉人截取知縣官陽穀縣教諭例授文林郎乾隆三年五月二十日寅時生道光元年六月十八日酉時卒著有漱六齋詩文集號所居曰四留堂配葛氏清豐縣葛家村候選州同汝爲女乾隆三年七月二十七日寅時生道光二年八月十二日辰時卒生子三家導家迪家逢女三長適城南保安寺乾隆甲寅恩科舉人姜鶴年次適清豐城內武生馮君現其後移居本縣城內次適南樂縣璨固增生武瑄遷莚縣西南郊丙山壬向之原　傳光緒六年春正月觀城王君蘊山將應禮部試過東昌述其曾祖行述節略屬立傳蘊山與輅長子友蓮同領同治庚午併補丁卯科鄉薦交最厚曷敢以不文辭謹按先生諱廷

財政部印刷局印

驊字仲房乾隆辛卯舉人任陽穀教諭爲觀城望族曾祖諱喬珂祖諱芝棟父諱知命以積德世其家知命公生三子先生其次也幼岐嶷敦孝友頴悟絕倫有神童之目自封翁謝賓客家中落兄弟析居益困窘既登賢書文名譟河朔好學之士負笈從游者踵相接積館穀稍置田廬十餘年漸能自給樂善好施予無德容吝色天懷高邁淡於利名再上春闈不售或勸以別途進毅然曰我輩讀聖賢書豈專爲功名耶士得志則出所學以報國不得志寧不能獨善其身惟孝友於兄弟是亦爲政先聖曾詔我矣初莅陽穀召諸生至齋室誨之曰今之學官曰冷曰老曰窮人不以爲重居是職者復不自重宜斯文之不振也官無大小亦視爲之何如耳於是擁皋比定課程糾其紕繆奬其俊彥無疾言厲色進見者如坐光風霽月中士大悅服執經請業者日益多門下士先後登甲乙榜及以明經拔萃入仕者指不勝屈陽邑文廟久失修祭品闕如無書院先生既見重於是邦爰告大尹勸紳富捐貲次第舉行輪奐以新規條以立紘歌之聲達四境可謂不曠官矣先生淹貫百家又精岐黃術有請無不應從不輕受一縑有鄉人病已篤匍匐至門求治先生憫焉爲切脈立方兼市藥予之去至六月鄉人持白蓮一柄詣署獻曰公活我不敢忘敬以爲報而先生轉忘矣詢之始憶及笑而答曰蓮花之君子也爾將

君子我乎則吾豈敢然是花中通外直不染汙泥吾素志也遂受之冠縣學博王君母寢疾五年服藥過百裹病益劇聞先生名親至迎請投以刀圭數日杖而起又數日愈王君大欣慰終其身以父執事先生其德意感人類如此烏乎世之登膴仕據要津嘖嘖生前泯泯身後者何可勝道至奇節精忠焜耀史册者又皆因國家多故成其名若先生居下僚當聖世庸行庸德似無可表彰然而所宦之地尸祝焉所居之鄉矜式焉非存神過化有不期其然而然者耶明德之後必有達人由今觀之不必言感應而天心亦可見矣郯邑世愚再姪孫錫輅頓首拜撰於聊城學之映雪齋

十四世

家導字袖江廩生清貤贈奉直大夫兵部職方司主事貤贈奉政大夫雲南雲南縣知縣乾隆二十三年十月十一日亥時生五十年三月初三日卒配史氏縣東史家樓八品壽官沃女貤封宜人乾隆二十五年六月初一日卯時生道光十九年六月十一日巳時卒旌表節孝生子一世鞏　縣志節孝傳史氏廩生王家導妻夫亡子幼孀守五十餘載卒年八十有五學使劉公給匾旌之曰冰松芳潔　誥命奉天承運皇帝制曰考績報循良之最用奬臣勞惟恩溯積

財政部印刷局印

累之遺載揚祖澤爾廩生王家導廼同知銜雲南雲南縣知縣王衍謙之祖父錫光有慶樹德
務滋嗣清白之芳聲澤留再世衍弓裘之令緒祐篤一堂茲以覃恩貤贈爾爲奉政大夫錫之
誥命於戲聿修念祖膺茂典而益勵新猷有穀貽孫發幽光而丕彰潛德制曰册府酬庸聿著
人臣之懋績德門輯慶式昭大母之芳徽爾旌表節孝史氏廼同知銜雲南雲南縣知縣王衍
謙之祖母箴誡揚芬珩璜表德職勤內助宜家久著其賢聲澤裕後昆錫類式承乎嘉命茲以
覃恩貤封爾爲宜人於戲播徽音於彤管壼範彌光膺異數於紫泥母儀益懋光緒二十年八
月十六日

十五世

世鞏字又曾從九品職清誥贈奉直大夫兵部職方司主事誥贈奉政大夫同知銜雲南雲南
縣知縣同知銜河南大康縣知縣乾隆四十九年二月十二日亥時生咸豐三年二月初九日
丑時卒配馬氏范縣北岔家樓附生芹女誥封宜人乾隆四十九年一月二十三日子時生道
光十年六月二十日巳時卒生子一衍豫女五長適鄆城縣東八仙堂移居玉皇廟侯洎次適
濮縣南毛家崗毛承露次巳字殤次巳字殤次適縣南保安寺武生姜步衢繼配趙氏城東小

屯武生向榮女誥封宜人嘉慶十五年六月二十七日亥時生同治元年十一月十三日亥時
卒生子三衍復衍謙卽府君也衍觀女二一適清豐縣東常家莊附生常樹梓一適清豐縣南
舊城武生趙杜　傳山左觀城王公又曾樸學人也余與公未謀面而其哲嗣衍謙爲余庚午
秋闈分校所得士其季子衍觀以選拔入都亦執弟子禮來見皆恂恂進退爲文頗不苟其家
學概可知矣衍謙持公行狀請爲傳詳讀之信爲樸學人無疑公諱世鞏字又曾先世自濰遷
觀十五傳至公生甫晬失怙少長性穎異讀書有大志祖官於陽穀家事盡委公時僅中貲耳
食指繁公以儉約率童僕一切冠昏喪祭必如禮不數年家乃裕於前事母盡孝養六十年如
一日母老患痺藥餌扶持必躬親惕惕焉惟恐不當意於是稱孝者內外無間言厚愛諸從昆
弟雖異居如同胞從弟某遭家多故纍纍十餘喪不克葬公憫焉爲之經紀其葬事既定期始
告之性慷慨好施與戚鄰稱貸日久愧無以償乃持宅劵作抵固請再三卒不受倡修祠廟鳩
工庀材如己事勤勤規畫不令人知其天性好善類如此少好學以不克卒業爲憾晚乃怡情
棋酒敎子弟敦本力行子弟奉敎惟謹皆能以文行世其家邑人榮之咸豐年間粵寇擾東南
而觀無警備公以天時人事卜之謂數年後大亂將作吾邑小而貧害尤速會邑宰魏公謀築

財政部印刷局印

城樓延公理其事既堅以峻又謀修城垣未竟魏公解任去而公旋以疾卒其明年皖捻果大至土匪應之城遂陷自是飄忽來去無能誰何城復而旋失二十有三民乃大困以泣僉相謂曰公若在何至是里中耆舊咸思慕之不衰到今噫至性克敦者不求名至誠克知者不炫異公貌和而言厲動由禮法傫然老書生耳殊不以學問見長而內行純備終其身無遺憾其卒也里人稱道軼事衆口一聲古人之學如是而已公雖終老於家視富貴而失其性者不判若天淵哉公援例捐從九品以長子貴贈奉政大夫祖諱廷驊乾隆辛卯科舉人截取知縣未就官陽穀教諭祖妣葛太孺人生子三長諱家導卽公考弱冠食廩餼母史太孺人以苦節邀旌表卒年八十有五次家迪邑庠生次家逢增監生侯選直隸州州同元配馬宜人生子一衍豫附貢生兵部職方司主事後公四年卒繼室趙宜人生子三衍復廩生衍謙同治庚午併補丁卯科舉人衍觀癸酉拔貢語云明德之後必有達人人心卽天心人思之不置天眷之亦不置公之裔殆方興未艾云賜進士出身候選道前泰安縣知縣通家眷弟何毓福頓首拜撰　誥

命奉天承運皇帝制曰求治在親民之吏端重循良敎忠勵資敬之忱聿隆褒奬爾從九品王世鞏迺同知銜雲南雲南縣知縣王衍謙之父褆躬仁厚垂訓端嚴業可開先式穀乃宣猷之

本澤堪啓春貽謀裕作牧之方茲以覃恩封爾爲奉政大夫錫之誥命於戲克承清白之風嘉茲報政用慰顯揚之志畀以殊榮制曰朝廷重民社之司功推循吏臣子凜冰淵之操教本慈幃爾馬氏趙氏迺同知銜雲南雲南縣知縣王衍謙之母淑慎其儀柔嘉維則宣訓詞於朝夕不忘育子之勤集慶澤於門閭式被自天之寵茲以覃恩封贈爾爲宜人於戲仰酬顧復之恩勉思撫字載煥絲綸之色用慰劬勞光緒二十年八月十六日

誥命奉天承運皇帝制曰求治在親民之吏端重循良教忠勵資敬之忱聿隆褒奬爾候選從九品王世鞏迺同知銜河南太康縣知縣王衍觀之父禔躬淳厚垂訓端嚴業可開先式穀乃宣猷之本澤堪啓後貽謀裕作牧之方茲以覃恩贈爾爲奉政大夫錫之誥命於戲克承清白之風嘉茲報政用慰顯揚之志昭乃貽謨制曰朝廷重民社之司功推循吏臣子凜冰淵之操教本慈幃爾馬趙氏迺同知銜太康縣知縣王衍觀之母淑慎其儀柔嘉維則宣訓詞於朝夕不忘育子之勤集慶澤於門閭式被自天之寵茲以覃恩贈爾爲宜人於戲仰酹顧復之恩勉思撫字載煥絲綸之色允賁幽潛光緒二十年八月十六日

十六世

財政部印刷局印

府君文詳年譜中家傳行狀墓表墓誌銘見前
太君氏張縣南大張家村武生鵬舉長女清誥封宜人道光二十七年八月三十日生光緒三
十二年十一月初十日寅時卒合葬縣西孟秋寺東北辛山乙向之原生澤澄兄弟四人長澤
敷次澤澄次澤馨次澤基
澤敷字敬五號春圃清恩貢就直隸州州同職配趙民南樂縣耿村同治庚午科舉人江西
大挑知縣銘牖次女生子廣慈廣惠廣思廣恕女長適聊城縣許家營李慶楫次適南樂縣
梁村舖張鴻量次未字
廣慈字幼雲清光緒十一年三月十九日子時生三十年三月初八日寅時卒配趙氏清
豐縣舊城頭品頂戴侯選鹽運使登翰次女
廣惠字慕僑縣立高等小學校畢業充山東督軍署軍法課錄事配張氏濮縣東南張莊
張殿莊三女生子繼壎女一未字
繼壎
廣思字景憲現省城第一中學校肄業

廣恕字景原現省立第一中學校肄業

澤澄原名澤澂字志清號秋皐直隸薦任職任用現充教育部京師學務局小學教育科科員配高氏河南鄢陵縣同知癸酉科拔貢內閣中書運同銜雲南安寗州知州其嶒長女同治十一年十月初六日酉時生光緒十四年六月二十四日申時卒繼配張氏寄籍直隸清苑縣原籍浙江上虞縣同治癸酉科優貢光緒乙亥科舉人知府銜雲南威遠廳同知銓長女同治十年十一月十四日寅時生光緒三十一年七月初二日申時卒生子一廣懿女二長廣愛少亡次廣慶現北京女子師範學校附屬高等小學校畢業未字繼配胡氏寄居清苑縣原籍浙江會稽縣山東補用知縣清和長女

廣懿字英伯現京師高等師範學校附屬中學校肄業

澤馨原名澤歇字蘅汀號東岡現充山東烟台徵收局局長配劉氏東阿縣子路村監生淑鼎次女生子廣燾女二

廣燾

澤基原名澤政字肇堂號南墀一等軍需現充留贛陸軍第十二師礮兵第十二團軍需官

財政部印刷局印

配張氏縣丞五品銜監生燕綏長女

附　府君兄弟家傳

府君兄順菴公傳公諱衍豫字順菴弱冠讀書知名以郡首卷入邑庠公居家以孝聞待諸弟極友愛性慷慨好施予遇事有肝膽公之從叔諱世肇仕晉公代營其家事無畛域分里黨之貧苦賴公力以全活者不可勝計孝友任卹其天性也而公之卓識偉績尤有大過人者觀邑幅員僅數十里地瘠民貧而差役征徭與諸縣同宰是邑者賠累不堪大憲謀裁邑宰隸於范其城以縣丞領之議已成矣公聞之惕然懼約紳士稟當路曰觀邑雖彈丸地而界東省邊境彈壓大不易當丁未歲饑時匪徒嘯聚惡黨白晝持械入城市殺剽莫敢誰何凶燄鴟張邑宰尙有不能制者今若以丞易宰恐一邑無安全日矣情詞剴切當事者爲之動容其事遂寢復稟觀邑爲東省至苦之地凡前之捐項攤款宜並蠲免改爲下下缺官亦准所議遂使闔邑之人至今蒙其利非卓識何克至此又數年粵匪北犯鄰邑多遭荼毒時公方讀禮家居與城防事襄邑宰募丁壯有巨盜王玉林晁二水鴨者陽充鄉勇陰懷叵測率黨羽應募宰未識其詐使爲捕領有偵知爲賊內應約期舉火陷城急白宰宰惶恐無措欲委去舉城皇皇公獨約董

事者入署留宰募拳勇數人衛官廨召捕領入內脅之不得出外賊無內援詰旦始去嗚呼非遇盤錯不顯利器使當日人皆無策則孤城危矣而公獨不動聲色奠一邑於傾危之間其績顧不偉哉假令大展其用於當世其措施當復何如乃自議敘縣丞後旋改府經歷分直隸年餘又遵例籌餉捐陞主事籤分兵部方期效力當途以抒懷抱而天不假年竟因積勞卒於官享年四十有五懷宏濟之才而不克竟其用惜哉然吾觀天道福善固非徒掇巍科登顯仕煊赫一時而已也將有遲久而應遲又久而應者乃或以祿不稱材壽不建德爲公憾抑亦不善測天矣公生子三長澤周候選巡檢次澤恩五品銜候選巡檢輕財好義恤孤憐貧頗有父風次澤闓七品銜哲嗣知名世其業不隕其聲諸孫蔚起亦皆駒齒龍文之譽於此見公以上之積累至厚而公以後之福報宜無窮也夫贊曰仁人之言其利普也當觀邑多事之秋使非有善爲調護者出於其間時勢幾不可問得公詳利弊陳得失遂使闔邑生靈轉禍爲福功亦偉矣至於篤孝友睦戚族更有足以勵世者僕不獲親炙公之爲人而莅學是邑與公之子弟輩契合無間得之面述者已悉故樂爲之傳以寄仰慕云壬戌科舉人觀城縣教諭孫翰卿頓首拜撰

財政部印刷局印

府君兄心齋公傳君姓王氏諱衍復號梅橋心齋其字也山東觀城人先世籍濰縣明初移居今邑以詩書世其家始祖伯達由茂才任後軍督都府經十三傳至乾隆辛卯科舉人陽穀縣教諭廷驊爲君王大父子三長家導弱冠食廩餼早亡遺孤世鞏卽君父生甫周歲母氏史苦節五十餘載撫以成立初業儒後以家計輟學受從九品職有厚德邑人推重謂其後必大長男衍豫兵部職方司主事元配馬氏出繼娶趙氏生三子則君與弟衍謙衍觀也君性嚴明耐久任事慷慨有父風幼穎異學爲文一揮輒就早歲失怙兄已異居卓然能自樹立年十九歲以冠軍入邑庠事母孝謹能慰其心咸豐辛酉之亂城不能守逃避四方轉徙流離母弟倚以無恐壬戌寇平歲大祲焚掠之餘饔飧難給乃於忽皇拮据中晝夜課兩弟讀聲達戶外人以爲承平之兆是歲八月賦悼亡十一月丁內艱家無擔石迭遭憫凶拂抑艱難莫此爲甚時兩弟尚未娶三人煢煢相依謂兩弟曰勿徒憂戚爲此正丈夫自立時也困窘之中益相策勵而一身兼理庶務力尚勤儉數年以後家計漸裕丁卯春歲科併試君列優等補增廣生員旋食餼兩弟亦同案入庠庚午弟衍謙舉於鄉壬申弟衍觀預膺癸酉科選拔光緒庚辰衍謙大挑一等授雲南知縣乙酉衍觀中副車旋以知縣官河南於其行皆以循分守職力圖報稱相勉

勵故兩弟所至卓著政聲先是兄衍豫宦京師卒於官家中落子若孫艱於生計君飲食敎誨撫如己出並爲備脩延師俾有成立長子縣縣丞世肇君堂叔也卒時遺子尙在襁褓君翼之如同胞養生送死代爲之謀舉克盡禮當凶荒流離之際力爲保護家室貲財俱無恙又代籌其出入者十餘年母子帖然無孤寡憂族中子弟讀書者必諄諄誘掖其貧者尤殷提挈多所成就撫恤戚黨戚黨中微而復振者且數家鄰里交遊敦睦無間有以緩急告者必量力與之丁丑戊寅間歲游饑有不舉火者貸之粟囷積爲空輝縣人陳秉祺者携其妻乞食至觀脊小將居爲奇貨謀已成君召而與之處畀之役以贍其身旋借資贖回已鬻弱女並接其母妹來嗷嗷五口散而復聚歲轉豐歸故鄉矣兩弟筮仕後時望愈重世故愈紛君一以誠應之邑宰下車聞君名輒拜訪初以士退處不輕與接終不獲已見之有所咨可言者言之未嘗不忠懇有某公者議加賦君堅持不可某公悟乃止至利有可興則力爲任之如積穀放粥保甲修志諸善舉文廟武廟文昌閣城濠城垣各大工身親監督備歷辛劬工有餘貲商之邑宰設法生息以作城工歲修之用邑中火藥存武廟廟陰有巡獄吏房相隔僅一墉春夜不戒於火而北風驟起君聞譁聲曰廟中關係大勿使餘燼飛入也持燈呼僕衝寒往泥封後門罅隙得無災

財政部印刷局印

倉皇昏黑中人無知者丁亥伏汛河決開州之白岡下注濮范一帶濮之北境曰馬陵與觀接壤有故堤久失修忽被激沖勢險甚邑宰張公茂貴邀君同往搶護風雨交作衣淋漓如灌雙履往來泥淖中督夫修堵卒得無害東撫丁文誠公治河時奏採稭料適直隆冬冰雪阻滯中道多梗運夫稽遲幾成事變時宰觀者何公式珍急囑君赴濇澤之賈莊設法督運監交君露宿河干每晨起飛沙積衣被數寸經紀多日於斤兩限期毫無貽誤以是膺懋賞歲杪夜分君始歸未嘗自言其苦他如橋梁街衢凡有興作關地方利害者無不任勞任怨始終其事同事者共推之謂君若出山非僅百里才君遜謝如不及每敘功保舉皆力辭己卯鄉薦未售庚寅遇皇恩貢成均就州判職注册以弟衍觀貴貤封奉政大夫君外急公義內飭家閑閨門嚴肅敎子姪有法度元配馬氏先卒繼配郝氏能佐君理家政家日以興書香世業蒸蒸上矣君卒於光緒二十年甲午九月年五十三子四澤澍澤瀚已食餼澤濬亦入庠澤瀾幼皆郝出孫男已二人澤澍出論曰君敏於才學尤勤勞弱冠後即膺多務未嘗有誦習隙而屢試優等鄉闈房薦人以爲難因而惜之然吾觀家之興也必有人焉摒擋庶務積厚德以培其基然後子若弟有所憑藉奮志青雲得以爲所欲爲如君者非其人歟此殆天之所以位置君歟南樂武勳

朝拜撰

府君弟正甫公傳王正甫君者諱衍觀山東觀城人曾祖廷驊以舉人官陽穀縣教諭廷驊生縣學廩生家導家導生從九品職銜世鞏世鞏四子君其季也生四歲而孤勤力於學研求事功務實用不爲佔僤之業故其爲人勤幹明達卓然循良以清同治癸酉拔貢謄錄史館議敘授州判光緒乙酉科中順天鄉試副榜遂以直隸州州判發河南省踰年以河工勞改知縣分得陳州府加同知銜旋攝太康扶溝縣事戊戌權知商水縣明年卒於官始君之待補也河決鄭州君爲監工河干雖大風雨無閒嘗雪夜張蓋獨坐守稽料而朝使微服適至深相歎服及合龍列功君獨最云君之治獄不事鞭朴在陳州讞局積案一空即他州縣疑獄無不倚君辦治於是官陳鄭間者咸重君矣商水地近安徽時渦陽亂擾及鄰境河南匪亦蠢蠢動周家口者商水巨鎮也商賈輻輳匪所必爭君治械練兵嚴守備勢壯甚匪不敢窺而縣境以寧已而歲凶疫復起君乃設粥廠醫局救饑療疾晝夜出入災黎棚帳中撫循慰問所全活甚衆而君亦積勞成疾不起商水民痛可知也君尤負知人明今大總統袁公未顯時頗不理陳州士口而君獨識之曰將來大有造於國者必此人也君又謂凡人厚所薄而薄所厚處非善士出非

財政部印刷局印

好官故擇交必以孝弟爲準君之孤也值捻匪北擾重以土匪數年中觀城陷十有三次嘗從
諸兄奉母避地大名南樂淸豐間轉徙無定居恒數日無所得食大名道王榕吉觀城之敗伏
屍盈野君隨母及兄宵行燐火中至家壁立無炊具則檢殘書朗誦以娛母意若不知其爲苦
也者未幾母卒君哀痛盡禮時年才十三耳事兄謹長而彌篤其擇交之嚴蓋孝友天性習使
然也配姜宜人繼配何宜人生二子曰澤彰曰澤彤論曰史公稱奉職循理可以爲治何必威
嚴王君其人哉王君其人哉余尤嘉其識袁公於微時知人之哲爲尤不可及今世人但能取
尤貴顯者頌美之耳曾何足與知人論世乎中華民國元年十二月教育部社會教育司僉事
霸州高步瀛撰
中華民國六年四月
澤澄謹輯於京師石駙馬大街旅次